



MARKTINFO

An sämtliche Haushalte und Verweigerer

Ausgabe 104
September 2018

Das Bürger- und Informationsblatt mit amtlichen
Bekanntmachungen der Marktgemeinde Rothalmünster

www.rotthalmuenster.de





Melden Sie Ihre Termine mit Uhrzeit und Veranstaltungsort:
an Brigitte Eggert ☎ 08533 / 9600 24
brigitte.eggert@rotthalmuenster.de



SEPTEMBER

- Fr 21.09.** 19:00 Kulturkreis Kloster Asbach e.V. „Asbacher Reden zur Kultur“ Rolf Baron Vielhauer von Hohenhau, Präsident des Bundes der Steuerzahler Bayern referiert zum Thema „Fragen zur aktuellen Steuer- und Finanzpolitik“ Historischer Tafelsaal Kloster Asbach – Eintritt frei
- Sa 22.09.** 10:00–13:00 Frauenbund/Frauenverein Rotthalmünster Gebrauchtmärkte für Kindersachen der Eltern-Kind-Gruppen Rottalhalle Listenverkauf am 14.09.2018 um 17:30 Uhr im Pfarrheim
- So 23.09.** 12:30 Frauenbund/Frauenverein Rotthalmünster Wanderung von St. Wolfgang über Buchet nach Schnellertsham (Einkehr) Rainer-Parkplatz
- Di 25.09.** 19:00 Frauenbund/Frauenverein Rotthalmünster Vortrag von Bürgermeister Franz Schönmoser über seine Reise zu einem Hilfsprojekt im Senegal Pfarrheim
- Fr 28.09.** 19:00 Kath. Gemeindegemeinschaft und Kulturverein Lesung „De Krux mit'm Sterbn – a Boandlkramer hods ned leicht“ in der Donaubstube
- Sa 29.09.** 19:00 Pfarrverband Bunter Abend Rottalhalle

OKTOBER

- Mi 03.10.** 08:00–19:00 Rottaler Reit- und Fahrverein Dressurturnier Reitanlage
- Fr 19.10.** 19:00 Gartenbauverein Rotthalmünster Herbstfest der Gartler Sporthalle Hutthurm
- Fr 19.10.** Kulturkreis Kloster Asbach e.V. Vortragsreihe „Asbacher Reden zur Kultur“: Alt-OB Münchens und Kabarettist Christian Ude spricht zum Thema „Verkommt die politische Kultur?“ Historischer Tafelsaal Kloster Asbach – Eintritt frei
- Sa 20.10.** 19:00 Kulturfreunde Rotthalmünster Italienische Operngala Rottalhalle
- Sa 27.10.** 18:00 DJK-Sportverein Asbach Watterturnier Sportgaststätte Asbach
- Mo 29.10.** 19:00 Ortsvereine Asbach Terminabsprache Veranstaltungen 2019 Feuerwehrhaus Asbach
- Di 30.10.** 18:00 Ortsvereine Rotthalmünster Terminabsprache Veranstaltungen 2019 Sitzungssaal

NOVEMBER

- Mi 07.11.** 19:00 Heimat- und Naturschutzverein Rotthalmünster Monatsversammlung – Erstellung Jahresprogramm Heimatmuseum
- Fr 16.11.** 19:00 Kulturkreis Kloster Asbach e.V. „Asbacher Reden zur Kultur“: Georg Mayerhofer spricht zum Thema „Es ist kein einfaches Leben, aber ein schönes – Das heutige Leben in der Landwirtschaft“ Historischer Tafelsaal Kloster Asbach – Eintritt frei
- Sa 17.11.** 19:00 DJK Sportverein Asbach Versteigerung Sportgaststätte Asbach
- So 18.11.** 14:00–17:00 Katholische Pfarrbücherei Rotthalmünster Vorstellung der neuen Bücher, Kaffee/Kuchen und Bücherflohmarkt Pfarrheim
- So 18.11.** 10:00 KSRK Rotthalmünster Gottesdienst mit anschließendem Totengedenken am Kriegerdenkmal zum Volkstrauertag
- Sa 24.11.** 19:30 KSRK Weihmörting Versteigerung Gasthaus Fuchsbau Wangham

- Sa 24.11.** 17:00 Werbegemeinschaft Rotthalmünster e.V. Nikolausmarkt Marktplatz
- So 25.11.** 13:00 Markt Rotthalmünster und Werbegemeinschaft Rotthalmünster e.V. Nikolausmarkt Marktplatz
- So 25.11.** Frauenbund/Frauenverein Rotthalmünster Christkindlmarkt am Kirchplatz
- Di 27.11.** 19:00 Gartenbauverein Rotthalmünster Jahresabschluss mit Filmen über die Aktivitäten des Jahres von und mit Erich Hannappel Gasthaus Zeilberger
- Do 29.11.** 19:00 Altschützengesellschaft Asbach Nikolausschießen Sportgaststätte Asbach
- Fr 30.11.** 19:00 Stopslclub Rotthalmünster Weihnachtsversteigerung Donaubstube

DEZEMBER

- Sa 01.12.** 19:00 FFW Asbach Versteigerung Klosterhof Asbach
- So 02.12.** 15:00 VdK Rotthalmünster Weihnachtsfeier Gasthaus Schütz Halmstein
- Mi 05.12.** 19:00 Heimat- und Naturschutzverein Rotthalmünster Adventsfeier Gasthof Zeilberger
- Fr 07.12.** 19:00 Frauenbund/Frauenverein Rotthalmünster Adventsfeier mit Andacht im Pfarrheim
- Fr 07.12.** 19:30 Rottaler Reit- und Fahrverein Weihnachtsfeier Wirt z'Pattenham
- Fr 07.12.** 18:00 Stammtisch Asbach Weihnachtsfeier Sportgaststätte Asbach
- Sa 08.12.** 19:00 FFW Weihmörting Weihnachtsfeier Gasthaus Fuchsbau Wangham
- Sa 08.12.** 19:00 DJK Sportverein Asbach Weihnachtsfeier Sportgaststätte Asbach
- Sa 08.12.** 19:00 DAV Ortsgruppe Rotthalmünster Weihnachtsfeier Pöhlmannhütte
- Mi 12.12.** 18:00 Grundschule Rotthalmünster Weihnachtsfeier Rottalhalle
- Fr 14.12.** 16:00 Frauenbund/Frauenverein Rotthalmünster Fahrt zum Christkindlmarkt am Baumkronenweg in Kopfing Abfahrt Rainer-Parkplatz Anmeldung bei Lissy Thomandl, Tel. 79 34
- Sa 15.12.** 19:00 KRK-Asbach Versteigerung Sportgaststätte Asbach
- So 16.12.** 15:00 KSRK Rotthalmünster Adventsfeier Wirt z'Pattenham
- Mo 24.12.** 13:00–15:00 FFW Rotthalmünster Friedenslicht Abholung am Feuerwehrgerätehaus Rotthalmünster
- Di 25.12.** 19:00 Löwenfreunde Asbach Versteigerung Sportgaststätte Asbach

TITELFOTO: Spielmannszug Kirchham beim Einzug zum Historisches Marktfest, fotografiert von Wolfgang Hartwig. Wir bedanken uns bei allen, die mit ihren Texten und Fotos unsere „MARKTINFO“ mit Leben füllen. Haben Sie aber dafür Verständnis, wenn wir aus Platzmangel kürzen müssen. Die Redaktion

Rathaus

- 06 Stefan Demuth Wassermeister
- 07 Verabschiedung Josef Aitl und Ludwig Huber
- 08 ILE an Rott und Inn
- 11 Illegale Müllablagerungen

Standesamt

- 05 Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle

Schulen / Kindergarten

- 15 Grundschule
- 18 Mittelschule
- 20 Montessorischule
- 22 Kindergarten

Geschäftswelt

- 12 Tankstelle Eder
- 12 Unter den Linden
- 14 Blumen-Dirlinger
- 49 Firma KUSAN DESIGN

Kultur

- 35 Asbacher Reden

Vereine

- 10 Gesangverein
- 14/32 Gartenbauverein
- 22 Skiclub
- 26 Tennisclub Rotthalmünster
- 28 Modellsportgruppe
- 30 Ferienprogramm
- 36 Freie Wähler Weihmörting
- 37 BRK-Blutspender
- 39 VDK Rotthalmünster
- 40 Stopslclub
- 40 Stockschiützen Asbach
- 41 TSV Rotthalmünster
- 42 Dart-Club
- 45 Alpenverein
- 48 Frauenbund Weihmörting
- 50 Feuerwehr Asbach
- 52 Kulturfreunde
- 43 Der Himmel fängt am Boden an
- 46 Es war einmal

Verschiedenes

- 43 Der Himmel fängt am Boden an
- 46 Es war einmal

IMPRESSUM

Herausgeber:
Markt Rotthalmünster Marktplatz 10
94094 Rotthalmünster
www.rotthalmuenster.de

Text und Redaktion: Stefan Starzengruber
☎ 08533 / 9600 23
☎ 08533 / 9600 8123
✉ stefan.starzengruber@rotthalmuenster.de

Layout und Gestaltung:
Ernst-Günther Eckert
Fotos: Markt Rotthalmünster

Druck: Idee & Druck Scheidemandel GmbH
www.scheidemandel.de

Leserbriefe und Anregungen richten Sie bitte an den Markt Rotthalmünster. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Mit der Übergabe der Manuskripte und der Fotos erteilt der Verfasser der „Markt-Info-Redaktion“ das Recht zur Veröffentlichung.



Liebe Leserinnen,
liebe Leser!

Ein unglaublich langer Sommer, der eigentlich schon im April begann und bis Ende August angehalten hat, liegt hinter uns. Er hat uns viele laue Abende beschert, an denen man wunderbar im Freien sitzen und auch feiern konnte. Die Kehrseite der Medaille sind dabei jedoch die Schäden, die mit der einhergehenden Trockenheit vor allem in der Landwirtschaft entstanden sind. Speziell rinderhaltende Betriebe haben für den kommenden Winter massive Probleme, ausreichend Futter für ihre Tiere bereitzustellen. Dabei sind wir in unserer Region im Vergleich zu Nordbayern und anderen Teilen Deutschlands noch verhältnismäßig glimpflich davongekommen.

In früheren Zeiten hätte eine derartige Trockenheit größte Probleme in der regionalen Nahrungsmittelversorgung mit sich gebracht und sicher auch die Wasserversorgung mit den damaligen von Oberflächenwasser gespeisten Brunnen stark beeinträchtigt. In unserer heutigen, globalisierten Welt spüren wir als Verbraucher dies höchstens noch in Form von höheren Preisen für betroffene Nahrungsmittel.

Auch unsere Wasserversorgung ist mittlerweile sicherer, weil die meisten Haushalte in unserer Gemeinde zwischenzeitlich an die zentrale Wasserversorgung angeschlossen sind und diese das Wasser aus Tiefbrunnen fördert, die auf eine Trockenheit wie heuer nicht unmittelbar reagieren. Mit dem Anschluss der Ortsteile Weihmörting, Wopping, Penning und Karpfham Bhf., der aktuell in vollem Gange ist und voraussichtlich im Spät-

herbst zunächst soweit abgeschlossen sein wird, sichern wir für viele Haushalte auch dort die zukünftige Versorgung mit hochwertigem Trinkwasser. Dies ist für unsere Marktgemeinde mit einer gesamten Investitionssumme von rund 4 Mio. Euro eine große Kraftanstrengung. Am Lückenschluss mitsamt dem Druckerhöhungsbauwerk im Bereich „Am Galgenberg“ wird aktuell mit Volldampf gearbeitet, und wenn alles nach Plan verläuft, wird im Spätherbst das Wasser in Richtung Weihmörting, Wopping, Penning und Karpfham Bhf. fließen. Dass auch diese Bauarbeiten für alle Anlieger Beeinträchtigungen mit sich bringen, ist nicht zu vermeiden. Wir werden aber bemüht sein, diese so gering wie möglich zu halten. Deshalb mein Dank an alle Anwohner für ihr Verständnis.

Die anderen großen Bauvorhaben dieses Jahres wie der Kanalbau Am Goldberg, der Kreuzungsombau Umgehungsstraße und der Umbau der Griesbacher Straße sind nun weitestgehend abgeschlossen und somit kann sich das Verkehrsgeschehen in und um Rotthalmünster wieder normalisieren. Auch hier vielen Dank an alle Bürgerinnen und Bürger für das große Verständnis und die große Geduld bei diesen wichtigen Baumaßnahmen.

In Zukunft tragen diese Verbesserungen sicherlich dazu bei, dass der Verkehr flüssiger wird und damit vor allem auch unsere Ortsdurchfahrten entlastet werden. Am 01. Oktober können die ersten Mieter in den gelungenen Neubau an der Griesbacher Straße einziehen. Dies wird bestimmt zu einer weiteren Belebung unseres schönen Ortskerns führen.

Liebe Leserinnen und liebe Leser, hoffen wir nun nach diesem Jahrhundert-sommer auf einen schönen Herbst. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen eine gute Zeit.

Ihr

Franz Schönmoser
1. Bürgermeister

Ich bin für Sie da:
☎ 08533 / 9600 21 oder

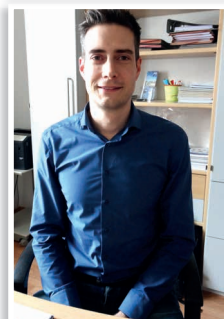
✉ franz.schoenmoser@rotthalmuenster.de



Polizei

Kontaktbeamter Polizeioberrat **Rainer Seil** nimmt an folgenden Terminen in der Zeit von 10:00 bis 12:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Ihre Sorgen und Anliegen entgegen. Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die nächsten Termine:
Mi. 17.10.2018, 14.11.2018, 12.12.2018
✉ rainer.seil@polizei.bayern.de



Amtsgericht

Herr **Florian Lehner** ist Rechtspfleger am Amtsgericht Passau. Er hält jeden ersten Donnerstag im Monat nachmittags von 13:00 bis 17:00 Uhr im Rathaus Rothalmünster, Zimmer Nr. 11, für Bürgerinnen und Bürger eine Sprechstunde. Die nächsten Sprechstunden:

Do 11.10.2018, 08.11.2018, 06.12.2018
Anmeldung nicht erforderlich
Amtsgericht Passau ☎ 0851 / 394 415

Unsere Archiv-Pfleger



Anfragen: ☎ 08533/960026
✉ Archiv-pfleger@rotthalmuenster.de

Herbert Reinhart, Eberhard Brand und Wilhelm Löffler (von links) beschäftigen sich als ehrenamtliche Archivpfleger des Marktes Rothalmünster.

Jeden ersten Donnerstag im Monat geben sie von 14:00 bis 16:00 Uhr im Rathaus 1. Stock - Zimmer Nr. 12 - Auskunft über die Geschichte des Marktes.

Die nächsten Sprechstunden: Do 04.10.2018, 08.11.2018, 06.12.2018

Unsere Senioren-Beauftragten



Helene Winkler und **Willi Maier** sind vom Marktgemeinderat zu Senioren-Beauftragten des Marktes Rothalmünster bestellt worden. Für Wünsche und Anregungen stehen sie **jeden ersten Donnerstag im Monat** von 9:30 bis 11:00 Uhr im Sitzungssaal für Sie zur Verfügung. Die nächsten Sprechstunden: Do 04.10.2018, 08.11.2018, 06.12.2018

Voranmeldung erforderlich
Birgit Skrzypczak ☎ 08533 / 96 00 35



SITZUNGEN IM RATHAUS

Die Marktgemeinderatssitzungen finden jeweils am **Donnerstag** ab 19:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Sämtliche Sitzungstermine sind auf der Internetseite des Marktes Rothalmünster www.rotthalmuenster.de abrufbar.

Die jeweiligen Tagesordnungen der öffentlichen Sitzungen werden durch Aushang an den amtlichen **GEMEINDETAFFELN** bekannt gemacht:

- in **Rothalmünster**: Parkplatz Bräugasse (Durchgang)
- in **Asbach**: Hauptstraße, Durchfahrt Kloster-Komplex
- in **Weihmörting**: Dorfplatz, Aufgang zur Kirche

ÖFFNUNGSZEITEN

Unser **RATHAUS** am Marktplatz 10 94094 Rothalmünster ist für Sie geöffnet von **Montag bis Donnerstag:** 08:00 - 12:00 Uhr 13:30 - 16:00 Uhr
Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr
☎ 08533 / 9600 - 0
☎ 08533 / 9600 - 55
✉ info@rotthalmuenster.de
www.rotthalmuenster.de

Termin-Vereinbarungen sind jederzeit möglich.

NOTRUF

- » **Abwasser** Andreas Aigner ☎ 0171 / 812 998 5
- » **Wasser** Stefan Demuth ☎ 0175 / 412 040 7
- » **Bauhof** ☎ 0151 / 172 015 01 außerhalb der Arbeitszeiten: ☎ 0175 / 412 040 7
- » **Strom** Störungsstelle Bayernwerk ☎ 0941 / 2800 3366
- » **Krankenhaus Rothalmünster** ☎ 08533 / 99-0
- » **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** ☎ 116 117
- » **Rettungsleitstelle Passau - BRK Rettungsdienst** ☎ 112
- » **Notruf / Feuer** ☎ 112
- » **Polizei** ☎ 110
- » **Gift-Informationszentrale** ☎ 089 / 19240

WERTSTOFFHOF

Mittwoch: Winterzeit: 13:00 bis 16:00 Uhr Sommerzeit: 13:00 bis 17:00 Uhr
Freitag: Winterzeit: 13:00 bis 16:00 Uhr Sommerzeit: 13:00 bis 17:00 Uhr
Samstag: 09:00 bis 12:00 Uhr

Bahnhofstraße 14
94094 Rothalmünster
☎ 08533 / 2432 oder
im Rathaus Birgit Skrzypczak
☎ 08533 / 9600 35
✉ birgit.skrzypczak@rotthalmuenster.de

Geburten:

- Stadlberger** Lea Katharina, Ringstraße 17
- Pörzse** Mark, Mater-Rosa-Ring 22
- Schmidhuber** Jakob Christoph, Schalkham 7
- Kotter** Laura, Denk 1
- Albrecht** Aleksander, Norbert-Steger-Straße 27
- Schiebl** Ida, Bachstraße 1 a
- Grigore** Nicolae, Am Rauschlberg 16
- Al Ahmed** Rehab, Marktplatz 30
- Koblbauer** Jonathan Ali, Huberlöw 1
- Heilmann** Sophia Marie, Raimund-Kreuzer-Straße 7
- Kammergruber** Sophie, Pattenham 22

Wir gratulieren den glücklichen Eltern sehr herzlich und wünschen den neuen Erdenbürgern Glück und Gesundheit.

Eheschließungen:

- Lewke** Björn Barny und **Haselberger** Natalie, Nelkenstraße 15
- Bauer** Marko und **Kinateder** Jennifer, Marktplatz 24
- Kammergruber** Markus und **Kötzl** Veronika Maria, Pattenham 22
- Scholz** Armin Günter und **Rotheneichner** Martina, Am Rauschlberg 30

40-jähriges Dienstjubiläum von Lucia Schmidhuber

Vierzig Jahre sind eine lange Zeit. Das 40-jährige Ehejubiläum wird sogar als Rubinhochzeit gefeiert! Und wenn in unserer heutigen schnelllebigen Zeit jemand vierzig Jahre beim gleichen Arbeitgeber arbeitet, dann ist das schon eine ganz besondere Seltenheit, die entsprechend gewürdigt gehört.

Am 1. Juli 1978 trat das „Fräulein Österreicher“, wie im Arbeitsvertrag geschrieben steht, ihre neue Arbeitsstelle im Kindergarten Mariä Himmelfahrt an. In einem Jahr, in dem Helmut Schmidt Bundeskanzler war, insgesamt drei Päpste regierten und der 1. FC Köln deutscher Meister geworden ist.

Damals noch beim Orts Caritasverband e.V. Rothalmünster, der bis 2003 Träger des Kindergartens war. Seitdem ist Frau Schmidhuber ohne Unterbrechung für unsere Einrichtung tätig und betreut derzeit liebevoll unsere „Kleinsten“ in der Regenbogenkrippe.

40 Jahre im öffentlichen Dienst - ein außergewöhnlicher und höchst erfreulicher Anlass für Bürgermeister Franz Schönmoser und Kindergartenleiterin Biggi Müller, um sich bei Lucia Schmidhuber (Mitte) mit Blumen und einem Geschenk für die Treue, den Einsatz und die Loyalität gegenüber dem Arbeitgeber zu bedanken.

Auch auf diesem Weg gratulieren wir nochmals sehr herzlich und wünschen weiterhin viel Spaß und Freude bei der Arbeit.

Stefan Starzengruber

- Poetschlack** Christian und **Niedermeier** Andrea Maria, Dr.-Julius-Mayr-Str. 12
- Brosig** Daniel Josef und **Ammermüller** Viola Josefa, Mater-Rosa-Ring 26
- Nebauer** Benjamin Erich und **Blum** Sandra Antonie, Wittelsbacherstraße 21

Wir wünschen den Brautpaaren auf dem gemeinsamen Lebensweg Glück und Gottes Segen.

Sterbefälle:

- Fuchs** Ingrid, Griesbacher Straße 18
- Gerauer** Josef, Priel 11
- Griesbacher** Helmut, Lindenstraße 2
- Hasbauer** Maximilian, Enzianstraße 19
- Brummer** Konrad, Kößlerner Straße 4
- Lindinger** Juliana, Lindenstraße 2
- Luger** Liselotte, Anton-Bruckner-Ring 94

Unsere Anteilnahme gilt den Familien mit Angehörigen.

Der Standesbeamte
Erwin Krompaß





Sie gratulieren dem frischgebackenen Wassermeister Stefan Demuth zur bestandenen Prüfung: Bürgermeister Franz Schönmoser (l.) und Bauhofleiter Gerhard Moser (r.)

Wasserversorgung Rotthalmünster Stefan Demuth erhält Meisterbrief

Unser Bauhofmitarbeiter Stefan Demuth hat die Prüfung zum anerkannten Abschluss „Geprüfter Wassermeister“ bestanden und dadurch im Mai den Meisterbrief der Bayerischen Verwaltungsschule erhalten.

Jahren absolvierte.

Bürgermeister Franz Schönmoser und Bauhofleiter Gerhard Moser nutzten diesen freudigen Anlass, um Stefan Demuth zur bestandenen Prüfung zu beglückwünschen.

Durch seine im Jahr 2012 abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Wasserversorgungstechnik und der notwendigen Berufserfahrung konnte er als Nachfolger von Jack Krickl im Jahr 2015 zum Vorbereitungslehrgang auf die Meisterprüfung angemeldet werden, den er berufsbegleitend in Blockform in den letzten

Wir gratulieren Stefan Demuth ganz herzlich, der stolz auf sich und seine Leistung sein kann, und sind froh, dass wir unsere gemeindliche Wasserversorgung weiterhin bestmöglich betreut wissen.

Stefan Starzengruber



Der Arbeitsplatz von Stefan Demuth – die Wasseraufbereitungsanlage in der Badstraße

AUS DEM FUNDBÜRO

Diese Gegenstände wurden im Rathaus abgegeben:

- » **APRIL 2018**
1 schwarzes Schlüsselmäppchen mit vielen Schlüsseln, Ecke RaiFFEisenbank, Norbert-Steger-Straße
- » **MAI 2018**
1 Schlüsselmäppchen, schwarze Aufschrift "Stein-Schwate", Hellham
1 Brille mit dünnem, dunkelgrauem Rahmen, Wittelsbacherstraße
- » **JUNI 2018**
1 silberne Herrenuhr, Bushaltestelle Bahnhof
- » **JULI 2018**
1 rotes Schlüsselmäppchen mit einem Schlüssel, Weg bei Surner

i **Auskunft:** Fundbüro Rathaus | Erdgeschoss Zimmer 4 | Daniela Löw
☎ 08533 / 9600 36
✉ daniela.loew@rotthalmuenster.de



GYMNASTIKGRUPPE 50 PLUS

Montag 19 bis 20 Uhr
Turnhalle der Grundschule
Fit und vital bis ins hohe Alter mit

RITA STINGLHAMMER,
zertifizierte Übungsleiterin für Gymnastik.

Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.
Unkostenbeitrag 2,50 € / Stunde

FITNESS / BEWEGUNG U.A. WORKOUT MIT BRASIL®

BRK-Kreisverband Passau
in Kooperation mit der VHS
Rotthalmünster

Verabschiedung von den langjährigen Mitarbeitern Josef Aitl und Ludwig Huber

Abschied nehmen hieß es Ende Juli im Bauhof in Rotthalmünster.

Josef Aitl

Josef Aitl trat nach 24 Dienstjahren in den Ruhestand ein. Am 22.03.1994 begann der gelernte Fliesenleger und Maurer Josef Aitl seinen Dienst beim Bauhof des Marktes Rotthalmünster. Seither kümmerte er sich um die gemeindeeigenen Liegenschaften, den Straßenunterhalt, den Winterdienst sowie um die Anlagenpflege. Am 31.07.2018 verabschiedete er sich nun in den wohlverdienten Ruhestand.

Ludwig Huber

Für Ludwig Huber beginnt nach 38 Jahren beim Markt die Freistellungsphase der Altersteilzeit. Bereits seit 01.01.1980 ist Herr Huber in Rotthalmünster beschäftigt. Er betreute überwiegend das Wasserwerk sowie den Kanal. Ab 2011 war er dann für den Kindergarten und die Rottalhalle zuständig und war erster und gern gesehener Ansprechpartner für die Kindergartenleitung, die Narrhalle sowie



Verabschiedung: Bürgermeister Franz Schönmoser (2. v. l.) und Bauhofleiter Gerhard Moser (r.) verabschiedeten Josef Aitl (l.) und Ludwig Huber (2. v. r.) in den Ruhestand und die Freistellungsphase der Altersteilzeit.

zahlreiche weitere Vereine und Hochzeitsgesellschaften. Im Rahmen seines Altersteilzeitverhältnisses begann nun am 1. September die Freistellungsphase, sodass sich auch Ludwig Huber bereits in den „gefühlten“ (Un-)Ruhestand verabschieden konnte.

Wir danken Sepp und Wigg auch auf diesem Weg nochmals für die geleistete Arbeit und wünschen alles Gute für den Ruhestand!

Stefan Starzengruber

Stephan Messerer verstärkt den Bauhof

In unserem Bauhof kam es zu Personalveränderungen. Nachdem sich unser langjähriger Bauhofmitarbeiter Josef Aitl am 31.07.18 in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet hatte, war die Stelle im Bauhof neu zu besetzen.

Als Nachfolger wurde Stephan Messerer beim Markt Rotthalmünster neu eingestellt. Herr Messerer setzte sich im Auswahlverfahren gegen eine Vielzahl von Bewerbern durch und trat nun am 1. August seinen Dienst im Bauhof an. Der gelernte Gärtner mit der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau wird sich überwiegend um unsere öffentlichen Anlagen und um den Aufbau und die Verwaltung eines Baumkatasters kümmern.

kümmern.

Wir wünschen Stephan Messerer alles Gute und viel Freude in seinem neuen Aufgabengebiet.

Stefan Starzengruber

Sie freuen sich, Stephan Messerer an seinem ersten Arbeitstag begrüßen zu dürfen: Bürgermeister Franz Schönmoser (links) und Bauhofleiter Gerhard Moser (rechts)



Engagiert gehen die Akteure der ILE an Rott & Inn an die Projektumsetzung

Zu Recht gute Laune hatten die Bürgermeister und Geschäftsleiter der Arbeitsgemeinschaft "ILE an Rott & Inn", als sie sich in großer Runde in Neukirchen am Inn trafen, um den Zwischenstand der bereits angelaufenen Projektumsetzungen zu erfahren und die nächsten Schritte zu entscheiden. Von Klärschlamm-Trocknung über Radwege-Ausweisung, Homepage-Auftritt, Bauhofleiter-Treffen bis hin zum Pilotprojekt "Ferienbetreuung für Grundschulkinder in den Sommerferien" - es geht voran!

Erst vor gut einem Jahr im Dezember 2016 hatten sich zehn Kommunen aus dem Landkreis Passau südlich der Donau zur „ILE an Rott & Inn“ zusammengeschlossen - mit dabei: Pocking, Bad Füssing, Kirchham, Malching, Kößlarn, Rothalmünster, Neuburg am Inn, Neuhaus am Inn, Ruhstorf a.d. Rott und Tettenweis.

Das letzte Mal in dieser Zusammensetzung gesehen hatte man sich bei der Auftaktveranstaltung im April 2018. Damals waren bei einer gelungenen und sehr gut besuchten Veranstaltung in der Pockinger Stadthalle die gemeinsam geplanten Handlungsfelder, vereinbarten Ziele und für 2018/2019 geplanten Startprojekte vorgestellt worden. "Wir haben es geschafft, zu vermitteln, um was es uns geht. Der Funke ist übergesprungen", freut sich Bürgermeister Schifferer im Rückblick auf die Auftaktveranstaltung. Dies bestätigten auch seine Kollegen und wussten aus ihren Gemeinden zu berichten, dass Gemeinderäte, die im April 2018 bei der Abendveranstaltung mit dabei gewesen waren, äußerst motiviert sind, gemeinsam im interkommunalen Verbund zu arbeiten.

Integriertes Ländliches Entwicklungskonzept (ILEK)

Mit diesem positiven Einstieg arbeiteten sich die Anwesenden engagiert und konstruktiv durch die nächsten Tagesordnungspunkte. Als erstes wurden seitens der Bürgermeister die Inhalte des von der ARGE Ursula Diepolder & Dieter Spörl vorgelegten "Integrierten Ländlichen Entwicklungskonzeptes (ILEK)" anerkannt und als Arbeitsgrundlage beschlossen.

Einig waren sich alle auch darin, sich eine Umsetzungsbegleitung für das Management und die Unterstützung beim Voranbringen der Projekte leisten zu wollen. Engagiert und konstruktiv war die Diskussion um das Leistungsbild dieser Umsetzungsbegleitung und um die Kriterien zur Bewertung der eingehenden Leistungs- und Kostenangebote. Danach folgten Sachstandsberichte zu den einzelnen bereits begonnenen Projekten.

Klärschlamm-Entsorgung
Bürgermeister Franz Krahl und sein stellvertretender Bauamtsleiter Gerhard Krahl aus Pocking informierten die Kollegen über die aktuell vorhandenen Möglichkeiten der Klärschlamm-Trocknung. Dem Bericht schloss sich ein reger Erfahrungsaustausch an. "Es ist zur Zeit vieles im Fluss und es macht durchaus Sinn, eine Lösung für die Region zu finden", meinte Bürgermeister Schifferer.

Als 1. Stufe solle die Entwässerung des anfallenden Klärschlammes vorangebracht werden; eine gemeinsame Investition für eine Solar-Trocknung wäre als 2. Stufe zur Lösung der Klärschlamm-Entsorgung angedacht - beides Dinge, die kurz- bis mittelfristig umzusetzen sind. Die 3. Stufe zur Lösung der Klärschlamm-Entsorgungsthematik ist, sich darauf zu einigen, wo und wie die thermische Verwertung des getrockneten Klärschlammes funktionieren kann. Die Stadt Pocking ist federführend beim Handlungsfeld "Ver- und Entsorgung". Kurzfristig haben sich Gemeinden bei dieser Thematik schon untereinander geholfen, ergänzten Bgm. Willi Lindner aus Kößlarn und Wolfgang Lindmeier aus Neuburg am Inn.

Tourismus, Öffentlichkeitsarbeit & Beteiligungswesen

Bürgermeister Anton Freudenstein aus Kirchham, dessen Kommune mit Bad Füssing federführend für das Handlungsfeld "Tourismus, Öffentlichkeitsarbeit & Beteiligungswesen" zuständig ist, berichtete über den Umsetzungsstand des Startprojektes "Saurüssel-Radweg zwischen Rott & Inn". "Das Design von



Broschüre und Infotafel steht, der Radweg ist komplett mit dem Geografischen Informationssystem (GIS) vermessen, das Beschilderungskonzept liegt vor, das Grundgerüst der Homepage steht und die Texte darin für fast alle Kommunen sind fertig". Auch ist der Verlauf der Radwege bereits mit dem Landratsamt abgestimmt. "Im Herbst 2018 sollte die Beschilderung umgesetzt sein", verkündete Anton Freudenstein zuversichtlich.

Verwaltungszusammenarbeit
Bürgermeister Wolfgang Lindmeier, Gemeinde Neuhaus a. Inn, gemeinsam mit dem Markt Kößlarn zuständig für das Handlungsfeld "Verwaltungszusammenarbeit", konnte ebenfalls mit Neuigkeiten aufwarten. "Vor kurzem haben wir das 1. Bauhofleiter-Treffen organisiert. Neben der Bauhofbesichtigung gab es einen Fachvortrag über Gefahrgutlagerung und Ladungssicherung. Das Ganze kam sehr gut bei unseren Bauhofleitern an. Wir wollen das Treffen im Halbjahres-Turnus wiederholen und uns im Oktober 2018 im Bauhof der Stadt Pocking, dem größten Bauhof in unserem ILE-Verbund, umsehen. Auch für das 3. Treffen ist bereits ein Ort ausgesucht: der Bauhof in Malching."

Innenraum- vor Aussenraumentwicklung

Bürgermeister Andreas Jakob, Markt Ruhstorf, federführende Kommune im Handlungsfeld "Innenraum- vor Aussenraumentwicklung", und sein Mitarbeiter Harald Moser haben gemeinsam mit dem Geschäftsleiter von Rottalmünster, Stefan Starzengruber, das Pilotprojekt "Ferienbetreuung für Grundschulkinder in den Sommerferien (von 13.08. bis 10.09.2018)" gestartet, bei dem Mitarbeiter vom EBIZ für die Betreuung gewonnen werden konnten. "Nach diesem Pilotprojekt dürfen wir nicht die Segel streichen", appellierte Harald Moser in der Runde.

Bei der zunehmenden Zahl an Alleinerziehenden sei es wichtig, das Angebot auch für 2019 ins Auge zu fassen. Noch ist das Pilotprojekt ein Draufzahlgeschäft für die Kommunen. "Wichtig ist, dass wir nach dem Durchführen unseres Pilotprojektes eine Bewertung und kritische Nachbesprechung anschließen, um mit den gewonnenen Erkenntnissen das Angebot

in den nächsten Ferien zu optimieren", befand Bürgermeister Jakob, und bat seine Kollegen, die mit Sicherheit entstehenden Defizite bei diesem Pilotprojekt anteilig mitzutragen.

Bevölkerung & Soziales

Bürgermeister Franz Schönmoser, 1. Vorsitzender der ILE an Rott & Inn, dessen Kommune gemeinsam mit Neuhaus am Inn federführend im Handlungsfeld "Bevölkerung & Soziales" ist, will als Nächstes die Thematik "Ärzteversorgung auf dem Land" und "Interkommunales Gewerbegebiet" anschieben. Hierzu hatte er Nina Kiehlbrei vom Amt für Ländliche Entwicklung in Landau bereits gebeten, nach Fachleuten zu recherchieren, die zu den Themen referieren könnten. "Mit Gunnar Geuter vom Kommunalbüro für ärztliche Versorgung des Bayerischen Landesamtes für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit, den ich bereits bei einem Referat erleben durfte, habe ich einen guten Referenten gefunden", wusste Nina Kiehlbrei zu berichten.



Es gibt etwas zu präsentieren: die Rad-Karte (gehalten von Bgm. Anton Freudenstein, Geschäftsleiter Erwin Freudenstein aus Bad Füssing, Bgm. Franz Schönmoser und Nina Kiehlbrei vom ALE Niederbayern) und das verabschiedete Interkommunale Ländliche Entwicklungskonzept (gehalten von Bgm. Sepp Schifferer, 2.v.r.). Fast komplett war die Runde der Bürgermeister und Geschäftsleiter bei der 5. Beteiligten-Versammlung.

Neugierig, hier mehr zu erfahren, sind alle. Sie beschlossen daher, den Fachmann mit der Bitte um einen Vortrag in die nächste Beteiligten-Versammlung einzuladen.

Beim nächsten Treffen wollen sich Bürgermeis-

ter und Geschäftsleiter auch über Erfahrungen in der Organisation und Umsetzung von Interkommunalen Gewerbegebieten austauschen. "Hier sollten wir uns rasch ans Werk machen", meinte 1. Bürgermeister Franz Schönmoser aus Rottalmünster, "denn der Ausbau der A 94 schreitet voran und es werden Anfragen von ansiedlungswilligen Gewerbebetrieben auf uns

zukommen. Hier sollten wir gemeinsam vorgehen und uns bei den Preisverhandlungen nicht gegeneinander ausspielen lassen", so der Wunsch des 1. ILE-Vorsitzenden.

Dr. Ursula Diepolder
Büro für Regionalentwicklung

Datenturbo Vectoring in Rothalmünster

- Rund 1.000 Haushalte können ab sofort schnelleres Internet nutzen
- Vectoring: Mit bis zu 100 MBit/s surfen
- Jetzt doppelte Geschwindigkeit bei der Telekom buchen

Es ist soweit: Die schnellen Internet-Anschlüsse der Marktgemeinde Rothalmünster, die im ersten Förderverfahren ausgebaut wurden, werden durch Vectoring beschleunigt. Das sind im Wesentlichen Haushalte im Markt Rothalmünster, Dobl, Pattenham und Ortsteile im Randbereich von Rothalmünster.

Vectoring ist ein Datenturbo für das VDSL-Netz. Im Vergleich zu einem bishe-

rigen VDSL-Anschluss (Very High-Speed Digital Subscriber Line) verdoppelt sich das maximale Tempo beim Herunterladen auf bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s). Beim Heraufladen vervierfacht sich das Tempo sogar auf bis zu 40 MBit/s. Das hilft beim Austausch von Dokumenten, Fotos und Videos im Internet. Das neue Netz wird so leistungsstark sein, dass Telefonieren, Surfen und Fernsehen gleichzeitig möglich sind. Davon profitieren rund 1.000 Haushalte.

Wichtig: Für bereits bestehende Anschlüsse erfolgt keine automatische Anpassung der Geschwindigkeit. Die Kunden müssen aktiv werden.



Der Start für das schnelle Internet (v.l.) Regionalmanager der Telekom Deutschland Ludger Brüggemann, Bürgermeister Franz Schönmoser und der Geschäftsleitende Beamte und Breitbandpate Stefan Starzengruber

Wer mehr über Verfügbarkeit, Geschwindigkeiten und Tarife der Telekom erfahren will, kann sich im Internet oder beim Kundenservice der Telekom informieren:
 ■ www.telekom.de/schneller
 ■ Neukunden: 0800 330 3000 (kostenfrei)

■ Telekom-Kunden: 0800 330 1000 (kostenfrei)
 ■ Kleine und mittlere Unternehmen 0800 330 1300 (kostenfrei)

Deutsche Telekom AG Corporate Communications Dr. Markus Jodl, Pressesprecher



Dem Bürgermeister über die Schulter geschaut

Foto Brigitte Eggert

Wie wird man Bürgermeister und wie läuft eine Gemeinderatssitzung ab? Wie viele Abendtermine haben Sie? Haben Sie noch Zeit für Hobbys? Sind Sie gerne Bürgermeister? Solche und ähnliche Fragen durften die Kinder der beiden vierten Klassen Herrn Bürgermeister Franz Schönmoser stellen.

Zusammen mit ihren Lehrkräften Elif Brunhuber und Ronald Heining er wurden sie schon vor dem Rathaus herzlich empfangen. Erkundet wurden die verschiedensten Ämter, mit denen sich die Schüler bereits im Heimat- und Sachunterricht theoretisch beschäftigt hatten.

Die Kinder erfuhren, dass etwa 17 Bedienstete im Rathaus arbeiten. Fasziniert begutachteten die Jungen und Mädchen die Dienstsiegel des Marktes Rothalmünster, die im Safe aufbewahrt werden.

Im Standesamt erfuhren sie, dass alle Geburten im Ort seit 1876 in Büchern fest-

gehalten werden. Weiter ging die Entdeckungstour vom Einwohnermeldeamt über die Kämmerei bis hin zur Bauverwaltung. Der Besuch endete im neuen Sitzungssaal des Rathauses.

Bei Apfelsaft und Gummibärchen hatten alle Kinder noch einmal die Gelegenheit, ihre Fragen loszuwerden, die Herr Schönmoser trotz seines vollen Terminkalenders bereitwillig und ausführlich beantwortete.

Ronald Heining er

Beim Sommerfest des Gesangvereins Rothalmünster zeichnete der erste Vorsitzende des Dreiflüßesängerkreises Josef Bertl Frau Marianne Baumann für 30 Jahre aktives Singen aus.

Der Vorsitzende Hans Mandlmaier verabschiedete Peter Fischer, Ute Reim und Inge Luger vom aktiven Singen. Er bedankte sich für deren lange Sanges-tätigkeit und übergab jedem ein kleines Präsent. Bei selbst gemachten kulinarischen Köstlichkeiten ließen es sich die Vereinsmitglieder im gemütlichen Teil anschließend gut gehen.

Elisabeth Jodlbauer

Ehrung und Verabschiedung: v.l.: 1. Vorsitzender des Gesangvereins Hans Mandlmaier, Peter Fischer, Inge Luger, 1. Vorsitzender des Dreiflüßesängerkreises Josef Bertl, Ute Reim, Chorleiter Rudi Bürgermeister und Marianne Baumann

Gesangverein ehrt langjährige Mitglieder



Foto Elisabeth Jodlbauer

Auskunft: Birgit Skrzypczak | Öffentliche Sicherheit und Ordnung
08533 9600 35 | birgit.skrzypczak@rothalmuenster.de

AUS DEM ORDNUNGSAMT

Bitte um Ihre Mithilfe

Die illegalen Müllablagerungen im Wald oder in Straßengräben (siehe Fotos) werden leider immer mehr, weshalb wir Ihre Mithilfe brauchen!

Wenn Sie jemanden bei der Entsorgung seines Mülls

beobachten oder beobachtet haben und sachdienliche Hinweise hierzu machen können, dann teilen Sie uns dies bitte unverzüglich mit.

Vielen Dank!
Birgit Skrzypczak

Fotos Bauhof



An alle Hunde- und Pferdebesitzer

Erneut müssen wir auf die Anleinplicht aller Hunde im Markt Rothalmünster hinweisen. Es kommt leider immer wieder vor, dass Hunde nicht angeleint sind.

Beseitigen Sie bitte die Hinterlassenschaften Ihrer Hunde. Hierfür stehen im Markt Rothalmünster geeignete Behälter zur Verfügung.

Berg und in Weihmörting am Sportplatz stehen zwischenzeitlich Hundetoiletten zur Verfügung. Werfen Sie bitte die benutzten Tüten keinesfalls in den Straßengräben, sondern in die dafür vorgesehenen Behälter oder Mülltonnen.

Die Pferdebesitzer ersuchen wir, die Exkremente Ihrer Pferde von den Straßen und Wegen zu räumen.

Vielen Dank!

Birgit Skrzypczak

Hunde-Toiletten sind aufgestellt
In den Ortsteilen Asbach am Sportplatz und Unterm



Täglich (außer Sonn- und Feiertag) erhältlich:

- frische Eier (braun oder weiß) aus eigener Bodenhaltung (genfrei)
- Nudeln in verschiedenen Sorten (hergestellt aus eigenen Eiern)
- Eierlikör, - Honig, - Rapsöl
- und diverse selbstgemachte Aufstriche

Hofladen

Fleischprodukte auf Vorbestellung erhältlich:

- Rindfleischmischpakete 5 kg oder 10 kg von unseren Charolais-Weiderindern
- Bauerngickerl aus eigener Aufzucht
- Bauernenten und Gänse aus eigener Freilandaufzucht
- Suppenhühner
- Schweinefleischmischpakete
- Bauerngeräuchertes



Schönmoser
Andriching 5 94094 Rothalmünster
Tel. 08533/910300

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

(Sonn- und feiertags sowie werktags von 12 bis 14 Uhr ist unser Hofladen geschlossen.)

Wirt z' Pattenham

GASTHAUS ZEILBERGER



140 Jahre
Wirt z' Pattenham

- 21.09. Herbst Abend**
ab 19:00 Uhr mit unserer Wirtshausmusi **Die boarische Bänd**
-- Eintritt frei -- Reservierung erbeten --
- 27.09. Ungschminggd - Waidlerisches Musikkabarett**
Einlass: 18:00 Uhr, Beginn: 20:00 Uhr
Vorverkauf: 17,00 €, Abendkasse: 19,00 €
- 13.10. 6. Pattenhamer Oktoberfest**
ab 19:00 Uhr mit Die Kesslbach Musikanten aus Minsta
-- Eintritt frei -- Reservierung erbeten --

Pattenham 16 • 94094 Rothalmünster
+ 49 (0) 8533 - 910 152
info@wirt-pattenham.de • www.wirt-pattenham.de



Tankstelle Eder – wieder geöffnet Neu mit BISTRO AVANTI

Pächter: Naseer Khan, Passauer Straße 25, Rotthalmünster

Als neuer Pächter der Tankstelle Eder freue ich mich, die vorübergehend geschlossene Tankstelle jetzt mit zusätzlichem Bistro und Shop wieder eröffnet zu haben.

Meine Öffnungszeiten sind täglich durchgehend von 06.00 Uhr bis 23.00 Uhr.

Bistro und Hauslieferung
☎ 08533 / 9 12417
oder 0152 / 175 860 32

In meinem **Bistro** biete ich täglich frisches warmes Essen an, wie z.B. Pizza, Nudelgerichte, Salate, Kebap, indische Spezialitäten und vieles mehr - auch zum Abholen. Zudem können Sie bereits ab 06.00 Uhr ein kleines Frühstück einnehmen.

Ich liefere Ihnen meine Waren auch täglich bis 22.30 Uhr ins Haus. Mein Liefergebiet

umfasst acht bis zehn Kilometer im Umkreis.

Von **Montag bis Freitag** biete ich Firmen und auch den übrigen Kunden mittags meine Speisen zu Sonderpreisen an.

Ich würde mich sehr freuen, Sie als Kundin/Kunde begrüßen zu dürfen.

Ihr Naseer Khan

Senioren besuchen Senioren

Es war ein freudiges Wiedersehen. Die Mitglieder des Seniorentreffs unter der Leitung von Heidrun Löffler besuchten das Seniorenheim „Unter den Linden“ und trafen dort auf ehemalige Seniorentreffmitglieder, die jetzt im BRK-Heim ihren Lebensabend verbringen.

Nach der Begrüßung durch die Pflegedienstleitung Iwona Krüger, Heidrun Putz von der BRK-Fachstelle für pflegende Angehörige und Heimbeiratsvorsitzender Josef Gottschaller berichtete Heidrun Putz nach einer Stärkung mit Kaffee und Kuchen über die wichtigsten Punkte bei der häuslichen Pflege.

Für die Kurzzeitpflege und stationäre Pflege zur Entlassung der Angehörigen stehen insgesamt 97 Einzelzimmer zur Verfügung, zählte Heidrun Putz auf. Bei der häuslichen Pflege gebe es Leistungen zur pflegerischen und hauswirtschaftlichen Versorgung und außerdem verfüge jede Sozialstation des BRK über einen ausgewiesenen Wundexperten zur speziellen Wundversorgung. Ein wichtiger Baustein, wie die Expertin bestätigte.

Um die richtige Pflege bei den Angehörigen durchführen zu können, werden im Seniorenheim und der Sozialstation auch Altenpflegekräfte ausgebildet. Zur Absicherung allein lebender Personen, die eine gewisse Grund-

erkrankung haben, ist oft eine schnelle Hilfe nötig, welche durch den Hausnotruf ganz unkompliziert abgerufen werden kann. Die Warmverpflegung durch das Seniorenheim, das sogenannte „Essen auf Rädern“, ist ebenfalls ein Service für Senioren und pflegebedürftige Personen, welcher ohne vertragliche Bindung im gewärmten Porzellangeschirr angeliefert wird und täglich drei Menüs zur Auswahl anbietet.

Auch für Sehbehinderte wird gesorgt. So gibt es einmal wöchentlich die wichtigsten Nachrichten aus dem Passauer Landkreis auf einer CD, welche beim Kreisverband Passau bestellt werden kann. Sehr beliebt sind auch die wechselnden Angebote für Reisen, bei denen immer eine 24-Std.-Betreuungskraft zur Verfügung stehe. Dabei werde besonders auf behindertengerechte Unterkünfte und Ausflüge Wert gelegt.

Die Fachstelle für pflegende Angehörige bietet kostenlose und unverbindliche Beratung an. Dazu zählen, so Heidrun



Erinnerungsfoto: v.l. Iwona Krüger, Josef Gottschaller, Heidrun Putz und Heidrun Löffler



Wie Essen auf Rädern funktioniert, erklärte Heidrun Putz den Senioren im Tagungsraum

Putz, auch die Antragstellung bei den Behörden und die Entlastungsangebote.

Die Tagesbetreuung und Tagespflege in den Räumen des Seniorenheimes werden von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr angeboten. Zur weiteren Entlastung für pflegende Angehörige steht der Helferkreis zur stundenweisen Betreuung gerne zur Verfügung. Für diese Entlastungsangebote bietet die Pflegekasse bei Vorliegen

eines Pflegegrades Leistungen an.

Im Anschluss an den Vortrag gab es für alle Interessierten eine Hausführung, wobei zahlreiche Fragen beantwortet werden konnten. Den Abschluss bildete eine Verkostung mit Grillwürsten und Sauerkraut. Aufgrund des geselligen Austausches will man das Treffen künftig einmal im Jahr stattfinden lassen.

Gerd Klute



Sie sorgten für tolle Einlagen (v.l.) Erika Pommeranz, Cornelia Göttl, Sybille Venus, Erika Märkert, Annemarie Lex, Heimleiter Thomas Persin, Josef Gottschaller, Karl Heinz Zeindl, Elfi Wagner (Regie) und Franziska Sageder

Sommerfest im BRK-Heim „Unter den Linden“ ein voller Erfolg

Da ging auch dem BRK-Kreisvorsitzenden MdL Walter Taubeneder das Herz auf. Etwas Neues wagen, sagte sich ein engagierter Kreis um Elfi Wagner und stellte ein Programm zusammen, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Beim Wettbewerb "Unter den Linden sucht den Super-Senior" wurde so manches Talent entdeckt und es entspann sich ein eifriger Wettkampf.

Die Jury "Cornelia von der Vogelweide", "Sybille, die Superwoman" und "Karl Heinz" hatten es nicht leicht, den Sieger zu ermitteln. Egal ob Josef Gottschaller als Jodlkönig, Erika Pommeranz als Tänzerin, Erika Märkert auf dem Keyboard oder "Goldkehlchen" Franziska Sageder - alle hatten die Punkte verdient und der Alleinunterhalter Karl Abele sorgte mit Musik und Gesang für ein erfolgreiches Sommerfest.

Gerd Klute

"Die Kinder am Klavier sind unsere Highlights"

Das sagen die Bewohner des Hauses „Unter den Linden“

Auch am Sonntag, den 29. Juli, war die Cafeteria voller Gäste, die sich von jungen Talenten haben verzaubern lassen. Beethoven, Mozart, Schumann, Tschaikowsky, Joplin, etc. Es war für Jeden etwas dabei. Ein gelungener Sonntagvormittag voller Emotion und Begeisterung!

Valentina Walschewski
Diplom. Klavierlehrerin



Die Klavierschüler unterhalten die Heimbewohner: Reihe hinten, v.li.: Valentina Walschewski, Ida Albrecht, Johannes Pirkl, Vera Pirkl, Katharina Koch - Reihe Mitte v.li.: Theresa Koch, Sophia Obermair - Reihe vorne v.li.: Lisa Mayerhofer, Jana Sessler, Lukas Egginger, Leon Mayerhofer, Evelina Metzger



Aus Liebe zum Menschen.

BRK Seniorenwohn- und Pflegeheim / Sozialstation und Fachberatung

i Auskunft erteilt Heidrun Putz, „Unter den Linden“ Lindenstraße 2, 94094 Rotthalmünster



Sprechstunde: Mittwoch 9:00 - 12:00 Uhr im Seniorenheim - Montag bis Freitag nach telefonischer Vereinbarung - Beratung im häuslichen Bereich gerne möglich.

☎ 08533 / 961 213 oder ☎ 0176 / 102 220 49

✉ putz@ahrotthalmuenster.brk.de

Mitternacht in Rotthalmünster

Selbst wenn alle schon längst schlafen - wir sind da.

Die ambulante Pflege des Roten Kreuzes

Tag und Nacht

08533 9612-19

Bayerisches Rotes Kreuz
KV Passau · Pflegeservicezentrum Rotthalmünster

Gartler erkunden Europareservat Unterer Inn

Durch das Aufstauen des Inns im oberösterreichisch-bayerischen Grenzgebiet haben sich große Wasserflächen gebildet, die von Vögeln als neuer Lebensraum genutzt werden.

Unzählige Arten brüten hier, darunter auch der seltene Nachtreiher, der als Wappentier des Eringer Informationszentrums dient, und ein Seeadlerpaar, das regelmäßig Jungtiere aufzieht. Seit 1972 ist der Abschnitt von der Salzachmündung bei der Ortschaft Haiming bis zur Mündung der Rott bei Neuhaus unter Schutz gestellt. Er unterliegt der Ramsar-Konvention und ist Natura-2000-Gebiet.

Da am Stauwerk Ering-Frauenstein Arbeiten zur Wiederherstellung der Gewässerdurchgängigkeit laufen, ist ein Teil des Eringer Naturerlebnisses aus Sicherheitsgründen abgesperrt und nicht begehbar.

Nach der Begrüßung und Einführung durch Rangerin Andrea Bruckmeier im Informationszentrum machten sich die Rotthalmünsterer Gartler

deshalb auf zum Vogelturn Eglsee, wo sie einen wunderschönen Ausblick auf den Inn genießen konnten. Für Angler gibt es Sondergenehmigungen, so dass sie mit kleinen Booten auf dem Stausee zum Fischen ausfahren dürfen.

Ansonsten gilt absolutes Bade- und Bootverbot. Das Europareservat Unterer Inn liegt auf der Reiseroute vieler Vogelzug zwischen Europa, Afrika und Asien. Auf den Schlick- und Kiesbänken und den seichten Verlandungszonen finden viele Watvögel ideale Lebensbedingungen.

Heraus aus dem schattenspendenden Auwald führte die Rangerin die Gartler-Gruppe zu einer Lichtung, einer sog. „Brenne“. Die Entstehung der „Brennen“ liegt viele Jahre



Eine Gruppe des Gartenbauvereins Rotthalmünster vor dem Vogelbeobachtungsturm Eglsee

zurück. Noch vor seiner Regulierung lagerte der Inn hier mächtige Kiesbänke ab. Durch den groben Kiesel floss das Niederschlagswasser schnell ab und nahm dabei die Nährstoffe mit. Diese „Brennen“ bilden einen faszinierend artenreichen Lebensraum. Viele Pflanzenarten, die den Nährstoffreichtum unserer Kulturlandschaft nicht vertragen, finden hier perfekte Lebensbedingungen.

Der Duft der Wildkräuter war für die Gartler ein betörendes Riecherlebnis. Baldrian, Tausendgüldenkraut, Johanniskraut und viele weitere Pflan-

zen wurden genau bestimmt und begutachtet. Besonderen Eindruck hinterließen die hier gedeihenden Orchideen wie Helmknabenkraut und Sumpfstendelwurz. Damit diese Biotope erhalten bleiben, bedarf es der Pflege durch den Landschaftspflegeverband. Es wird nur einmal im Jahr gemäht, aber auch sich ansiedelndes Buschwerk wird entfernt.

Die sehr informative Veranstaltung klang mit einer Brotzeit im Biergarten in Ering aus.

Cornelia Wolfrum

Marion Kempf - 25 Jahre im Familienbetrieb Blumen-Dirlinger

Sag es mit Blumen - ein gängiger Spruch, aber wer es professionell betreibt, der weiß, was da Arbeit, aber auch Liebe zum Beruf dahintersteckt.

Vor 25 Jahren entschloss sich daher Marion Kempf, als Floristin bei Blumen-Dirlinger in der Griesbacher Straße ihr Hobby zum Beruf zu machen. Sie ist nicht nur zusammen mit Chefin Roswitha Dirlinger und Tochter Melanie Weiß eine wertvolle Beraterin, sondern packt auch in der Gärtnerei mit an, wenn saisonbedingt Hochkonjunktur herrscht. Und wenn man Blumen und Pflanzen so liebt,

dann erkennt der fachkundige Kunde sofort, dass Sträuße binden in den verschiedensten Variationen sowie Dekos für Hochzeiten oder Trauerfloristik mit viel Liebe und Sachkenntnis gestaltet werden. In ihrer bescheidenen Art ist sie im Betrieb und bei den Kunden sehr beliebt.

Gerd Klute



Sie gratulierten Marion Kempf (Mitte) zum 25. Betriebsjubiläum: v.l. Christina, Georg und Roswitha Dirlinger sowie Melanie Weiß mit Sohn Alexander



Technisch interessierte Kinder in Aktion

„SET-Schüler entdecken Technik“ Begeistern durch Machen

Zu diesem Projekt des Vereins „TFK – Technik für Kinder e.V.“ der technischen Hochschule Deggendorf waren auch in diesem Schuljahr wieder Schüler aus den vierten Klassen eingeladen. Die Projekte des Vereins sollen Kinder frühzeitig für Technik begeistern. Der Spaß am Selbermachen steht hierbei an oberster Stelle.

Möglich ist diese Einführung in die Welt der Technik durch Sponsorengelder, über die das Projekt „SET – Schüler entdecken Technik“ finanziert wird.

So durften 18 Schülerinnen und Schüler aus den vierten Klassen der Grundschule Rotthalmünster an sechs Nachmittagen jeweils für zwei Stunden in die spannende Welt der Technik eintauchen.

Christian Biller leitet seit der ersten TFK-Stunde an der Grundschule Rotthalmünster den Technikkurs und hat die Viertklässler fest im Griff. Diesmal hatte er sich Hilfe mitgebracht. Die junge Mitarbeiterin Johanna Meilhammer unterstützte ihren Chef bei der Arbeit mit den kleinen Technikern, und auch Stromfachmann Gottfried Benischke brachte tatkräftig sein Wissen ein.

Am letzten Kurstag besuchte Bürgermeister Franz Schönmoser zusammen mit seinem Kollegen Georg Hofer aus Malching und den ortansässigen Sponsoren Helmut Brandl (Sparkasse), Stefan Schützneder (Rottaler Raiffeisenbank) und Josef Huber (Firma Meier Bau) die jungen Technikschrüler. Stephan Lew (Bits&Bytes) konnte den Termin leider nicht wahrnehmen. Jeder Teilnehmer am Technikkurs erhielt eine Urkunde, überreicht von einem der Ehrengäste.

Stolz über das gewonnene Wissen und ein bisschen traurig, weil es vorbei ist, räumten die Viertklässler zum letzten Mal auf.

Anna Gniffke

„Willkommen in der Märchenwelt“ hieß das Motto des Schulfestes, wobei die gezeigten Märchen modernisiert in das 21. Jahrhundert verlegt wurden. Aladin und Rapunzel machten sich auf den Weg, um im Namen von Hänsel und Gretel Gäste einzuladen.

Natürlich mit einem „fliegenden“ Teppich, gezogen von vier Bodyguards, der zahlreiche Zwischenstationen in der Welt der Märchen machte. Beim Besuch von Rotkäppchen ging es nicht um die Großmutter und den bösen Wolf, sondern um Bankgeschäfte und Aktienkurse. Dornröschen erzählte Aladin, dass sich ihr Vater, der König, mehr Zeit wünscht, um zu reisen

Ein Schulfest in der Märchenwelt

und am Strand zu faulenzten. Zum Beispiel auf Lummerland, wie die Schüler sangen und spielten.

Für jedes Märchen hatten der Schulchor und die Flötengruppen unter der Leitung von Edith Sanladerer, Anna Gniffke und Sibylle Lorenzer das passende Lied und den Text parat. Sie sorgten mit ihren Beiträgen für das Mitsingen durch das Publikum. Auf den Biozug wollte Hänsel partout nicht aufspringen, obwohl Gretel lautstark auf die Vorzüge dieser Lebensmittellieferanten hinwies. Auch die sieben Zwerge wollten sich mit den Gegebenheiten der Neuzeit nicht abfinden. Sie klagten über

zu viel Verkehr, zu wenig Pausen und hielten ihre Protestschilder in die Höhe. Und was macht Rotkäppchens Oma heute? Natürlich Jogging, um sich fit zu halten. Nachdem alle Gäste zu Hänsel gekommen waren, konnte die Geburtstagsfeier beginnen.

Der Elternbeirat kümmerte sich in altbewährter Weise um die Verpflegung. Die Schüler der 4. Klassen bauten die unterschiedlichsten Spielstationen auf und unterhielten die Kinder.

Gerd Klute



Foto Klute

Schulgarten: Ohne Fleiß kein Preis - auch beim Garteln



Anna zeigt stolz ihre frisch geernteten roten Johannisbeeren. (links hinten) Rektorin Barbara Blasius und vom Gartenbauverein Cornelia und Albrecht Wolfrum



Grundschüler besuchen die Gärtnerei Georg Dirlinger: von links Gudrun Wolff, die Juniorchefinnen Christina Dirlinger und Melanie Weiß, Klaus Wolff, 1. Reihe: Cosima, Daniel, Michael, 2. Reihe: Elias, Kirill, 3. Reihe: Kristina, Anna R., Anna S., Simone und Philipp mit Cornelia Wolfrum

Die 30 Grundschüler der Flexiblen Grundschule Rothalmünster, die an der Arbeitsgemeinschaft „Garten und Natur“ teilnahmen, konnten im Sommer eine erste Ernte für dieses Jahr einfahren.

Betreut wird die Gruppe vom ortsansässigen Gartenbauverein. Das tolle Wachstumswetter in diesem Jahr begünstigte die Entwicklung von Erdbeeren, roten und weißen Johannisbeeren und Radieschen. Besonderer Dank gebührt an dieser Stelle Gudrun und Klaus Wolff vom Gartenbauverein Rothalmünster, die während der heißen Tage die Pflege der Anlage, vor allem das tägliche Gießen, übernahmen. Begeistert verspeisten die Kinder die üppige Ernte in ihrer Pause.

In der nächsten AG-Stunde berieten die „Jung-Gartler“, was mit dem freigewordenen Platz im Schulgarten geschehen soll. Vor allen Dingen muss das, was jetzt in die Erde kommt, bis zu den Sommerferien reif sein oder erst im Herbst zur Ernte anstehen. Deshalb beschloss die erste Gruppe, sich Beratung vom Fachmann zu holen, und besuchte die ortsansässige Gärtnerei Dirlinger.

Christina Dirlinger empfahl das Einsetzen von Kohlrabis und konnte auch gleich Pflanzen zur Verfügung stellen. Neugierig ließen sich die Grundschüler noch von der Juniorchefin durch die Gärtnerei führen. Besonders beeindruckten alle die großen Gewächshäuser mit Tomaten der unterschiedlichsten Sorten, Naschpaprika und Naschgurken, die zur Begeisterung der „Jung-Gartler“ auch probiert werden durften. Bestaunt wurden die Rank-Hilfen für die Pflanzen und der angewandte Bodenschutz. Voll Freude machten sich die „Gartler“ mit ihren Pflanzen wieder auf den Weg zurück in die Grundschule.

Cornelia Wolfrum

Vorlesewettbewerb

Alles hat seine Zeit - so auch das Lesen!

Der alljährliche Lesewettbewerb hat an der Grundschule Rothalmünster bereits Tradition.

Schon im Vorfeld dieser Veranstaltung ermittelten die einzelnen Klassen zusammen mit ihren Lehrkräften die Klassensieger, welche in der Turnhalle ihr Können unter Beweis stellten.

Rektorin Barbara Blasius begrüßte die einzelnen Teilnehmer und die Jurymitglieder Pfarrer Johannes Hesse, 1. Bürgermeister Franz Schönmoser, Malchings 1. Bürgermeister Georg Hofer, Franz Spitzenberger von der Buchhandlung Nickel & Spitzenberger, Gerlinde Ernst von der Gemeindebücherei und die Förderlehrerin Sibylle Lorenzer. Auch in diesem Schuljahr war es angesichts der guten Leseleistungen nicht leicht, die Sieger zu ermitteln.

» In der ersten Jahrgangsstufe gewann Philipp Feldmeier (Klasse 1b) vor Sophie Trummel (1b) und Amelie Pfefferkorn (1c).

» In der zweiten Klasse siegte ganz knapp Anna Grasel (2a) vor Cosima Hesse (2b) und Simon Beinhofer (2c).

Für die Dritt- und Viertklässler steigerte sich die Aufgabe. Es wurde schwieriger, denn sie mussten drei Minuten lang einen ungeübten Text vortragen. Aber auch diese nicht ganz einfache Aufgabe meisterten die Teilnehmer souverän und geschickt.



Gelesen wurde aus dem Buch „Krokofil und seine Musikanten“ von Achim Pongs.

» Sieger bei den Viertklässlern und Schulsieger wurde Fabian Kapsreiter (4b) vor Leony Schöning (4a).

» Erstplatzierte in der dritten Jahrgangsstufe wurde Annalena Obermeier (3a) vor Nina Vorderhuber (3b).

Bürgermeister Franz Schönmoser überreichte Buchpreise und ermunterte alle Kinder, weiterhin fleißig zu lesen.

Verena Battilana

VERSICHERUNGS- U. IMMOBILIENMAKLER GMBH

Wir suchen (für vorgemerkte Kunden)...
 ...im Umkreis des Altlandkreises Griesbach:
 Freistehende Ein- u. Zweifamilienhäuser, Reihenhäuser,
 Doppelhaushälften, Eigentumswohnungen und
 landwirtschaftliche Anwesen.
 Zum Mieten oder Kaufen !

BMH Versicherungs- u. Immobilienmakler GmbH
 Norbert-Steger-Str. 3, 94094 Rothalmünster
 info@bmh-versicherungen.de
 Tel.: (08533) 910 920 Fax: (08533) 911 906

Sportgaststätte Asbach Pächter: Alfred Schwarz

94094 Rothalmünster
 Am Sportplatz 3
 Tel. 08533 667
 Mobil: 0160 973 91536

Die „MARKTINFO“ kann als Pdf-Datei von der Homepage Rubrik „Aktuelles“ heruntergeladen werden.
www.rothalmuenster.de

Blumen

Griesbacher Str. 66 94094 Rothalmünster Telefon 08533 / 421

Blumen kaufen - wo sie wachsen hier im Gartenbau - Meisterbetrieb

• Floristik	• Hochzeitsdekoration	• Trauerbinderei
• Grabpflege	• Beet- und Balkonblumen	• Grabbepflanzung

Bestattungen

Müller Schröppel

Tel.: 08533 / 91 94 333
 24 h erreichbar
www.bestattungen-mueller.de

Den Toten zur Ehre, den Lebenden zur Hilfe!

Filiale Rothalmünster
 Norbert-Steger-Str. 1
 94094 Rothalmünster

Gesprächstermine jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, auch Samstag, Sonntag und Feiertags

Die richtige Art um die Toten zu trauern, besteht darin für die Lebenden zu sorgen, die zu ihnen gehören. Eine Kultur wird daran gemessen, wie sie Ihre Verstorbenen zu Grabe bringt; wir stellen uns dieser Verantwortung.

Eva Roßgoderer
Ihre persönliche Betreuerin



Mittelschüler erkunden Kößlarner Bach



Die Klasse 5a hat gemeinsam mit Klassenlehrerin Julia Haumer und NT-Lehrer Michael Freund den Kößlarner Bach erkundet.

Foto: Michael Freund

Nach einer ausgiebigen und spannenden Suche nach kleineren und größeren Bachbewohnern wurde anhand der gefundenen Lebewesen die Gewässerqualität im Sinn einer biologischen Gewässeranalyse grob bestimmt. Anschließend erfassten die Schülerinnen chemische Parameter wie den Sauerstoffgehalt, den Nitratgehalt, den Phosphorgehalt, den pH-Wert und die Gesamthärte mit speziellen Messgeräten und Testreagenzien.

Die Kinder führten an diesem Vormittag zahlreiche typische naturwissenschaftliche

Arbeitsweisen durch und konnten mit allen Sinnen das Fließgewässer „Bach“ erfassen. Insbesondere die unglaubliche Vielfalt an Lebewesen bleibt nachhaltig in Erinnerung.

Der Kößlarner Bach, der für viele ortsnah wohnende Schüler ein Stück Heimat darstellt, wurde ganz intensiv erlebt. Finanziert wurde dieser bereichernde Freilandgang durch die Rottaler Raiffeisenbank.

Michael Freund



Mittelschule entlässt ihre Abschlusschüler



Fotos Mittelschule

Viele Wochen mit Prüfungen liegen hinter Lehrern und Schülern in diesem Jahr, denn nicht nur eine besonders große Klasse 10M legte ihre Prüfungen zur mittleren Reife ab, auch eine stattliche Anzahl von externen Prüflingen absolvierte ausser den eigenen Klassen 9a und 9M die Prüfungen zum qualifizierenden Mittelschulabschluss. Den Lohn der Anstrengungen - nicht nur aus diesem Schuljahr, sondern aus allen zurückliegenden Jahren - holten sich die Abschlusschüler Ende Juli dann ab: ihre Abschlusszeugnisse.

Und da die Schulzeit mit einem Gottesdienst begann, endete sie auch mit einem Gottesdienst, in dem es Zeit gab zum Zurückschauen, zum Vorusblicken und um die „entstandenen Scherben“ vor Gott zu tragen.

Traditionsgemäß gestalteten die Abschlussfeier die Klassen 9a und 10M selbst, bevor sie zum Schluss ihre Zeugnisse von Schulleiter Günther Baier und den Klassenlehrern Stefan Walther (9a) und Martina Bruckmeier (10M) überreicht bekamen. Gabriele Daidrich



Fahrrad-Turnier der 6. Klassen

Foto Mittelschule

Auch in diesem Jahr nahmen die beiden 6. Klassen wieder am Geschicklichkeitsturnier auf zwei Rädern teil. Die Verkehrswacht Passau konnte bei hochsommerlichen Temperaturen auf dem Pausenhof der Mittelschule

Rotthalmünster einen Parcours aus acht Stationen aufbauen, bei dem es weniger um Geschwindigkeit ging, sondern eher darum, ob die Schüler ihr Fahrrad beherrschen.

Unter anderem mussten die Sechstklässler eine durch Klötzchen markierte Acht durchfahren, ordnungsgemäß mit Handzeichen und Umsehen die Spur wechseln oder einhändig einen Kreis absolvieren, punktgenau bremsen oder auf

einem schmalen Brett die Spur halten. Im Grunde genommen kann es bei diesem Training nur Sieger geben: Mädchen und Jungen, die sich sicher im Straßenverkehr bewegen können.

Gabriele Daidrich

„Spiel ohne Grenzen“ – Spiel- und Spaßtag

Nach einer Anregung durch den Elternbeirat der Schule fand nun zum zweiten Mal ein „Spiel ohne Grenzen“ statt. „Wir wollen eine positive Stimmung in den Schulalltag bringen und das Gemeinschaftsgefühl von Schülern, Lehrern und Eltern stärken“, sagte Rektor Günther Baier bei seiner Begrüßung. So schickte man kurzerhand die Kinder auf den „Weg zum Eis“, welches als Belohnung ausgesetzt war.

An insgesamt elf Stationen waren Ausdauer, Kreativität und voller Einsatz gefragt: Sechs Plastikbecher möglichst schnell zu einer Pyramide stapeln und wieder abbauen, sich in einer Minute möglichst viele Gegenstände merken, Sackhüpfen, Gummistiefelwurf, Kanonenschießen, Gleichgewicht auf der Langbank halten, Zielschießen nach Slalomlauf und Vieles mehr.

An einer Station des Elternbeirats konnten die Schüler verschiedene Säfte kosten. Wem es gelang, seinen Tischtennisball im gegnerischen Becher zu versenken, der durfte diesen austrinken. Wer Pech hatte, weiß nun, wie Rote-Beete-Saft schmeckt.

Bunt ging es zu bei den Schülerinnen der achten Klassen. Kunstvoll verwandelten sie ihre Mitschüler mit Schminke in verschiedene Tiere und Fantasiegestalten. Elternbeirätin Christiane Rothofer sprühte den Schülern „echt coole“ Air-Brush-Tattoos auf den Arm.

Nach der Anstrengung hatten sich am Ende alle die vom Elternbeirat gesponserte Brotzeit verdient. Und das Eis natürlich auch.

Klasse 8M mit der Lehrerin Kathrin Wrana





Feierliche Zeugnisübergabe an den ersten Abschlussjahrgang der Montessorischule

Am Montag, den 23. Juli, fand abends im neuen Hotel Holzapfel in Bad Füssing die Zeugnisübergabe an die erste 9. Klasse der Montessorischule Rotthalmünster in einem festlichen Rahmen statt.

Nach einem Sektempfang begrüßte der Lehrer der 9. Klasse, Florian Löw, alle Anwesenden und führte in das Programm des Abends ein. Gekommen waren neben den Schülerinnen und Schülern mit ihren Eltern und Geschwistern Vorstände, Elternbeiräte und Pädagogen der Montessorischule.

Jakob Hirmer, Vorstand des Montessorivereins, dankte allen, die vor einigen Jahren die Initiative für eine Montessori-Hauptschule in Rotthalmünster ergriffen und vorangetrieben hatten, ebenso allen, die dazu beigetragen haben, dass diese „Pionierklasse“ nun ihren Abschluss geschafft hat. Vorständin Stephanie Laaths sagte ein sehr persönliches Dankeschön für die Begleitung ihres Sohnes – vor allem auch durch die Mitschüler.

Die Leiterin der Hauptschule, Sandra Anger, ging in ihrer Rede von dem Spruch aus: Wenn du mit ande-

ren ein Boot bauen willst, schicke sie nicht Holz sammeln, sondern wecke in ihnen die Sehnsucht nach dem großen, weiten Meer.

Entsprechend ließ sie die letzten fünf Jahre der ersten Hauptschulklasse Revue passieren und wies auf die vielen Personen der Mannschaft hin – angefangen bei den Matrosen bis hin zu den Schiffsköchen und Steuermännern und –frauen. Alle Neuntklässler bekamen ein kleines Holzschiff als Geschenk, da sie ja nun alleine weitersegeln. Die Pädagogen erhielten als Dankeschön einen Leuchtturm, der sie für die Schülerinnen und Schüler immer wieder gewesen seien. Schließlich bedankte sich der Klassen- und Schülersprecher Benedikt Stigger bei dem „Besten Lehrer“ Florian Löw sowie bei den Fachlehrern Paul Lang und Andrea Jungbauer.

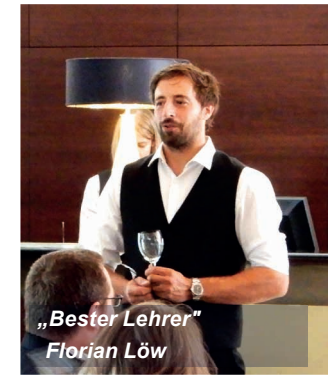
In einem herrlichen Buffet waren Vor- und Hauptspei-

sen zubereitet, die sich alle schmecken ließen. Dazu – wie auch im späteren Verlauf des Abends – spielte ein Pianist Livemusik. Jetzt kam der Höhepunkt, die feierliche Übergabe der Abschlusszeugnisse. Klassenlehrer Löw erinnerte an die letzten drei Jahre, so etwa an die Aufenthalte auf einer Berghütte, in England und in Berlin, bevor er alle einzeln aufrief und die Zeugnisse überreichte. Das Schulleiterteam – Sandra Anger, Daniela Huber und Andreas Kohlmann – gratulierte ebenfalls. Neben dem Montessori- sowie dem erfolgreichen Hauptschulabschluss freuten sich über drei Viertel der Schüler über den bestandenen „Qualifizierenden Abschluss der Mittelschule“.

Zwischenzeitlich waren leckere Nachspeisen aufgebaut worden, denen man sich nun widmen konnte. Diese sowie der Sektempfang waren großzügigerweise von der Familie Holzapfel-Petelski gespendet worden. Schließlich



Leiterin und „Kapitänin“ Sandra Anger



„Bester Lehrer“ Florian Löw



Die Vorstände: Stephanie Laaths und Jakob Hirmer

ließen es sich auch die Elternvertreter nicht nehmen, sich bei den Pädagogen mit Präsenten zu bedanken. Der Abend klang mit Klaviermusik und vielen Gesprächen aus.

Walter Biebl



Unsere erfolgreichen Quali-Absolventen

Dreimaliger Abschied an der Montessorischule

Am Freitag, den 27. Juli, war großes Abschiednehmen in der Montessorischule

Zunächst wurden – wie in jedem Jahr – alle Viertklässler sowie die Praktikantinnen, diesmal **Anna Entholzner** und **Katharina Knaub**, im Schulgarten von der Schulfamilie verabschiedet. Traditionell mussten sie durch den Tunnel der Grundschüler hindurch in einen neuen Lebensabschnitt gehen. Diesen Weg absolvierte auch die Lehrerin **Jutta Lensch**, die seit 2003 an der Schule tätig war.

Stephanie Laaths als Personalvorständin des Vereins bedankte sich bei ihr für ihr großes Engagement und ihr herzliches Eingehen auf die Kinder. Daran schloss sich Schulleiter Andreas Kohlmann an: Mit einzelnen Buchstaben wie R wie Reden oder E wie Einfühlungsvermögen hob er die besonderen Fähigkeiten von Jutta Lensch hervor und dankte ihr für ihre intensive pädagogische Arbeit, vor allem auch als stellvertretende Schulleiterin seit 2005. Die durchdeklinierten Buchstaben ergaben die Worte RESPEKT und MUT, da die Entscheidung der Kollegin, neue Wege zu gehen, sowohl Respekt als auch Mut verlangten.

Sally Farah vom Vorstand bedankte sich beim gesamten pädagogischen Team für den Einsatz in einem intensiven Schuljahr mit vielen Projekten. Nun schloss sich zum ersten Mal in der Schulgeschichte eine dritte Verabschiedung an: Alle Hauptschüler, die in diesem Jahr ihre Schulzeit absolviert haben und die Schule verlassen, wurden von ihrem Lehrer Florian Löw aufgerufen und gingen durch den Tunnel ihrer Mitschüler.

Für die Schulleitung bedankten sich Daniela Huber und Andreas Kohlmann bei den Absolventen für ihre Arbeiten, besonders beim eigentlichen Montessoriabschluss – der Großen Praktischen Arbeit.

Mit den Schülern ging der Dank weiter an die Eltern und alle, die sie bis daher begleitet haben. Ein letzter Dank sei auszusprechen für die Tatsache, dass wir alle in einem Land leben, in dem es Frieden und Freiheit gibt. Damit verbunden sei der Wunsch, dass diese jungen Menschen das Montessori-Welt- und Menschbild mit hinaus nehmen sollten, dass sie Botschafter des Friedens werden sollten – so wie es auf dem Grabstein von Maria Montessori stehe: „Ich bitte die lieben Kinder, die alles können, mit mir zusammen für den Aufbau des Friedens zwischen den Menschen und in der Welt zu arbeiten.“

Die Feierstunde klang aus mit einem Buffet, das von den Klasseneltern der 4. und 9. Jahrgangsstufe vorbereitet worden war.

Walter Biebl



Fotos Walter Biebl

Der traditionelle Tunnel



Selbstbewusst in einen neuen Lebensabschnitt



Schulleiter Andreas Kohlmann moderiert



Das Abschiedslied für Jutta Lensch

ANMELDUNG:
 Biggi Müller - Kindergartenleitung
 ☎ 08533 / 1770
 www.kindergarten.rotthalmuenster.de.



KINDERGARTEN

- 1 Oma-Opa-Nachmittag
- 2 Profiteam mit Monika Veit
- 3 Büchereiführerschein für die Schulanfänger mit Vorleseoma Uschi Hutter-Bengsch
- 4 Schultütenbasteln mit den Schulanfängereltern
- 5 Der Nostalgiekasperl besucht die Kindergarten und Krippenkinder
- 6 Schulanfängerausflug zur Villa Sinnenreich nach Rohrbach/OÖ
- 7 Familienwanderung zur Pöhlmannhütte
- 8 Schulanfängerübernachtung im Kindergarten
- 9 Abschlussgottesdienst



**AUS DEM TAGEBUCH
 UNSERES KINDERGARTENS
 MIT KINDERKRIPPE**

KINDERKRIPPE

- 1 Bodypainting mit den Krippenkindern
- 2 40-jähriges Dienstjubiläum der Kinderpflegerin Lucia Schmidhuber
- 3 Besuch der Krippenkinder im Seniorenheim "Unter den Linden"
- 4 "Spielzeug hat frei"- Aktion in der Kinderkrippe, Spielen mit Naturmaterialien



Ski-Safari - 11. bis 13. Januar 2019

Auch in der Saison 2018/2019 fahren wir wieder mit Jugendlichen ab 12 Jahren zur Ski-Safari. Los geht's am Freitagnachmittag, 11.01.2019. Unser Ziel ist wieder das Sportcamp in Inzell.

Nach dem Bezug der Zimmer und dem Abendessen werden wir uns wieder in der Sporthalle des Jugendcamps sportlich betätigen. Am Samstag und Sonntag geht es zum Skifahren, gegen 18:00 Uhr werden

wir am Sonntag wieder in Rotthalmünster sein. Neben dem Skifahren sollen vor allem das Gemeinschaftserlebnis und der Spaß im Vordergrund stehen. Die Anmeldeunterlagen stehen im Clubinfo, das im Oktober/November erscheinen wird.

Bernhard Nöbauer



Termine für die Saison 2018/2019

Oktober - November

- ◆ ab 09.10.2018 Skigymnastik jeden Dienstag ab 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Turnhalle (Mittelschule)
- ◆ 26.10.2018 Jahreshauptversammlung um 19:30 Uhr beim Wirt'z Pattenham
- ◆ 29.10.2018 Fahrt zur Fernsehsendung „Sport & Talk“ aus dem Hangar-7 (Salzburg), Treffpunkt 18:30 Uhr
- ◆ 17.11.-18.11.2018 Sichtung für junge Erwachsene (ab 18 – 30 Jahre für Skilehrerausbildung)

Dezember

- ◆ 06.12. bis 09.12.2018 oder 13.12. bis 16.12.2018 Ski-Opening in Serfaus-Fiss-Ladis
- ◆ 23.12.2018 Skitagesfahrt nach Obertauern
- ◆ 26.12.2018 Skitagesfahrt zur Reiteralm
- ◆ 27.-28.12.2018 und 02.-03.01.2019 Skikurs

Januar

- ◆ 04.01., 05.01. und 06.01.2019 Kindergarten-Skikurs (für Kinder im Alter von 3 – 6 Jahren)
- ◆ 06.01.2019 Skitagesfahrt nach Russbach (Dachstein-West)
- ◆ 11.-13.01.2019 Skisafari nach Inzell für Jugendliche ab 12 Jahre
- ◆ 12.01.2019 Skitagesfahrt nach Dorfgastein
- ◆ 19.01.2019 Skitagesfahrt nach Saalbach
- ◆ 24.01.2019 Carvingkurs
- ◆ 26.01.2019 Skitagesfahrt nach Zau-chensee

Februar

- ◆ 02.02.2019 Familienskifahrt in die Flachau
- ◆ 02.-09.02.2019 Frankreich Les Trois Vallées
- ◆ 09.02.2019 Skitagesfahrt nach Mühlbach
- ◆ 16.02.2019 Kinder- und Jugendfahrt nach Hauser Kaibling
- ◆ 23.-24.02.2019 oder 09.-10.03.2019 Zwei-Tagesfahrt ins Zillertal
- ◆ Apres Skifahrt zum Hauser Kaibling, Termin in Abhängigkeit der Zwei-Tagesfahrt
- ◆ 01.03.2019 „Unta-da-Woch“-Fahrt nach Wildschönau



Kindergarten-Skikurs

Neu im Programm haben wir heuer einen Kindergarten-Skikurs, den wir in Langfurt im Bayerischen Wald durchführen.

Es können Kinder zwischen 3 und 6 Jahren teilnehmen.

Am **Freitag 04.01.2019**, **Samstag 05.01.2019** und **Sonntag 06.01.2019** soll der Skikurs nachmittags durchgeführt werden und ca. 2 Stunden dauern.

Die Eltern müssen die Kinder bringen und sollten während des Skikurses anwesend sein.

Günter Hecka



Tennisclub Rotthalmünster Rückblick – Ausblick

Der langjährige erste Vorsitzende Harald Tröster trat Anfang des Jahres als Vorsitzender zurück. Auch der zweite Vorsitzende Michael Zygodnik stand für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung.

Nach einigen vereinsinternen Gesprächen konnte eine neue Vereinsführung gefunden werden. Somit war der Fortbestand des Vereins gesichert. Rosmarie Reinhart-Berger wurde als 1. Vorsitzende und Andrea Dahlke als 2. Vorsitzende einstimmig gewählt. Ferner wurden Stefanie Dobler wieder als Schriftführerin, Christoph Wiland als Kassier und Willi Semsch als Sportwart gewählt.

Die erweiterte Vorstandschaft mit Christian Knabl (Jugendwart), den Beisitzern Ilona Köhler, Thomas Mayer, Andi Uebel und den zwei Rechnungsprüfern Brigitte Krennleitner und Christa Huber besteht aus langjährigen Mitgliedern, die all die Jahre schon dem Verein mit Rat und Tat zur Seite standen.

Die neue Vorstandschaft hat sich zum Ziel gesetzt, die Mitgliederzahl zu erhöhen, um den Verein zu stärken und das Vereinsleben wieder mehr aufleben zu lassen.

6 Mannschaften im Spielbetrieb

Derzeit hat der Verein sechs Mannschaften im Spielbetrieb verschiedener Altersklassen besetzt. Die Nachwuchsförderung wird von den Trainern Gregor Narholz, Willi Semsch und Tom Pfob geleitet.

Im April eröffnete der Tennisclub die Freiluftsaison und Anfang Mai begann die Medenrunde. Beim letzten Spiel erspielten sich die Damen, die eine Spielgemeinschaft mit dem Tennisclub Bad Füssing haben, den Aufstieg in die Bezirksklasse 1.

Die Herren 30 schlugen am letzten Spieltag zu Hause gegen den ESV Deggendorf auf, verloren in dieser Saison nur zwei Spiele und belegten in der Bezirksklasse 1 den dritten Platz. Mit zwei



Die neue Vorstandschaft: v.li. 1. Bgm. Franz Schönmoser, Christa Huber, Ilona-Therese Köhler, Brigitte Krennleitner, Christoph Wieland, Stefanie Dobler, Andreas Uebel, Rosmarie Reinhart-Berger, Thomas Mayer, Andrea Dahlke, Wilfried Semsch

Unentschieden und drei Siegen belegten die Herren 55 nach dem TC Kirchham in der Bezirksklasse 1 den zweiten Platz. Die neu gemeldeten Herren 2 mussten ein paar Niederlagen einstecken, schlugen sich jedoch für ihr junges Alter wacker und belegten den fünften Platz vor dem TC Wurmansquick. Die Herrenmannschaft in der Bezirksklasse 2 sicherte sich beim letzten Spiel mit einem 6:3-Sieg gegen den TC Blau-Weiß Fürstzell den vierten Platz in der Bezirksklasse 2. Die Mädchenmannschaft nutze ihre Chance, gewann gegen den TC Kriestorf und überholte diese noch in der Tabelle.

Die Damen feierten eine Woche nach dem letzten Spieltag bei einem „Mixed-Doppel“ mit den Herren 30 und anschließendem Pizza-Essen ihren Aufstieg.

Eine Saisonabschlussfeier am 20.07.2018 organisierten die Herren 55. Nach einem Schaukampf der Herren 55 konnte die Doppelpaarung Martin Berger/Erwin Huber als Sieger ermittelt werden. Bei einer Grillfeier und gemütlichem Beisammensein ließ man die Saison nochmals Revue passieren.

Am 28.07.2018 fand die alljährliche „Radltour“, organisiert von Erwin

Huber, statt. Die Fahrtstrecke von ca. 40 km führte vom Marktplatz über Kirchham und Aigen nach Malching zum Dorffest. Nach einer zünftigen Brotzeit ging es frisch gestärkt den selben Weg zurück nach Pattenham zum Gasthaus Zeilberger.

Im September findet wieder das alljährliche Herren-Doppeltturnier „Wolferstetter Cup“, organisiert von Andi Uebel mit seinen Mannschaftskollegen, der Herren 30 statt. Bei diesem Turnier können sich Spieler aus allen umliegenden Vereinen anmelden. Vor Ort werden dann die Doppelpaarungen zusammengelost. Nach den ersten Spielen stärkt man sich dann bei einem Weißwurstfrühstück, bevor es zu weiteren spannenden Matches kommt. Am Abend wird gegrillt und der Sieger gefeiert.

Im Oktober beginnt wieder die Hallensaison. Der Tennisclub ist im Besitz einer eigenen Tennishalle mit zwei Plätzen. Bei Interesse für ein Hallenabo oder bei Mieten eines einzelnen Tennisplatzes bitte bei Ilona Köhler, ☎ 08533/1763, melden.

Weitere Infos auf der von Thomas Mayer neu gestalteten Homepage: tc-rotthalmuenster.de

Stefanie Dobler

Fahrschule Köhler

Simbacher Straße 7
94094 Rotthalmünster
☎ 0 85 33 / 17 63

Zertifiziert nach DIN 9001 AZWV Maßnahmenträger

AUSBILDUNG IN ALLEN KLASSEN

ROTTALHMÜNSTER Di. & Do. 18.30 Uhr
BAD GRIESBACH Mo. & Mi. 18.30 Uhr
RUHSTORF Mo. & Mi. 18.30 Uhr

Grabpflegeservice
Angelika Altmannshofer
Sonnenhang 7
94094 Rotthalmünster
Tel. (08533) 912 085 - Mobil (0151) 50 353 779
e-mail: grabpflege@online.de

Individuell vereinbarte Grabpflege - Bepflanzung der Grabstätte, regelmäßiges Gießen, Düngen, Unkraut entfernen - Alles was zu einer guten Grabpflege gehört - Sauber, preiswert, zuverlässig!

**Brot und Feinbäckerei
Hofbauer**

Spezialitäten:
Rottaler Schmalzgebäck
Griesbacherstr 3
Telefon: 08533 / 1413

Hausmeisterservice
Andreas Steinhuber

Sträucher- und Heckenschnitt
Rasen- und Grundstückspflege
Urlaubs-service und Winterdienst
- schnell, sauber und günstig -

Altasbach 5, 94094 Rotthalmünster
Tel. 08533 / 7246 - Fax 08533 / 3374

Nicolos Musikentertainment
Siziliansische Lebensfreude

Original italienische Musik für alle Generationen. Ich mache Ihren feierlichen Anlass zu einem musikalischen Fest.

Nicolos Olivenöl & Musikentertainment
Blumenstrasse 1, 94094 Rotthalmünster
Tel: 08532-9269829
www.nicolos-olivenoel.de
nicolos-olivenoel@hotmail.de

HECKKA

Karosserie- und Fahrzeugbau • Lackierungen • Sandstrahlen
Hecka GmbH • Passauer Straße 62 • 94094 Rotthalmünster
Tel. + 49 (0)8533/9708-0 Web: www.hecka.de

Wir machen, dass es fährt...

Unfallinstandsetzung
Karosserie- und Lackschäden
Scheiben-Service und Reparatur
Ausbeulen kleiner Dellen ohne Lackieren
Karosserie- und Achsvermessung
Sand- und Glasperlenstrahlen
PKW-Anhängervetrieb (Pongratz)

Fahrzeugbau und Sonderfahrzeugbau

Karosserie Fachbetrieb
EUROGARANT

www.HAUSNER-Elektronik.de

Telefon 08536 91 22 47 im Notfall auch über WhatsApp oder SMS erreichbar
Mobil 0170 444 99 19

PC - Internet - Handy
Fernsehen - Multimedia
Überwachungstechnik

**Planung - Verkauf
Reparatur**

post@hausner-elektronik.de
Thanham 31 - 94149 Kößlar

Fußpflege und Mobile Fußpflege
Wimpernwelle
Nageldesign und Maniküre

bei Ursula Badstieber
Hauptstr. 54 Malching
Tel. 08573/969511 oder 0151/14924275

Dawin

Marktplatz 28 | Rotthalmünster
Pizzeria da Gustavo / Augustiner Markt 28
Telefon: 08533 / 91850-0 | info@hotel-dawin.de

www.zimmerei-schatzberger.com

H. Schatzberger

Dobl 9 • 94094 Rotthalmünster
Telefon 0 85 33 / 91 02 54
Telefax 0 85 33 / 91 02 64
ZIMMEREI-SCHATZBERGER@online.de

Zimmerei
Balkone
Innenausbau
Bedachung
Dachraumbau
Eternitentsorgung

**UWE HÖLLINGER
COMPUTER**

Hauptstr. 19 • 94094 Rotthalmünster / Asbach
☎ 0170 5440 308
e-mail: info@hoellinger-computer.de
www.hoellinger-computer.de

VERKAUF • SERVICE • BERATUNG
Personalcomputer (PC), Notebooks, Server, Displays, Tablet Computer, Multifunktionsgeräte (Drucker, Scanner, Fax), Digitalcameras, Router, Software (z.B. Antivirenssoftware), Verbrauchsmaterial, Zubehör und Vieles mehr

Führende Hersteller:
FUJITSU • SAMSUNG • LENOVO • CANON • usw.



Die Modellsportgruppe Rotthalmünster ist ein Verein, der in erster Linie aktiven Modellflug betreibt. 1979 entstand aus einer zwanglosen Gruppe von Modellfliegern durch die Eintragung ins Vereinsregister der "Rottaler Modellflugverein" mit Sitz in Bad Füssing.

Bereits zwei Jahre später war die Existenz des noch jungen Vereins durch die Sperrung des Modellfluggeländes zwischen Kirchham und Bad Füssing bedroht. Unter der damaligen Führungsmannschaft wurde ein neues Gelände bei Rotthalmünster, zwischen Pattenham und Rottfelling, ausfindig gemacht und der Verein benannte sich in "Modellsportgruppe Rotthalmünster" um.

Dank erfolgreicher Suche entstand im Sommer 1982 auf einer ehemaligen Ackerfläche zwischen Pattenham und Rottfelling eine gepflegte Rasenpiste. Schon im März des gleichen Jahres organisierte der Verein eine Modellbauausstellung, quasi einen Vorläufer der späteren überaus erfolgreichen Hobbyausstellung. Im Frühjahr 1983 begann der geordnete Flugbetrieb und die ersten Starts auf dem behördlich vom Luftamt Südbayern genehmigten Modellflugplatz wurden unternommen.

Modellflugplatz - einer der schönsten in Bayern

Mit einer Pistenlänge von ca. 200 Metern Länge gehört der Modellflugplatz, in den 90er Jahren auf eine Gesamtflugmasse von 25 kg erweitert, sicherlich von der

Lage her zu den schönsten in ganz Bayern. Dies wird auch regelmäßig von Gastpiloten bestätigt. Die Gemeinnützigkeit beantragte und erhielt der Verein im Jahr 2002.

Die Altersstruktur unserer aktiven Flieger kennt kaum Grenzen. Der Verein ist Mitglied im Bayerischen Luftsportverband (LVB) und im Deutschen Aeroclub (Daec). Flugzeug-Schlepp, Segel- und Elektroflug, Motor- sowie Hubschrauberflug werden bei uns groß geschrieben.

Gerne beteiligen sich die Mitglieder auch bei Wettbewerben in der näheren Umgebung, besonders im südbayerischen Raum und im angrenzenden österreichischen Innviertel. Weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt ist das Pokalfliegen um das "Münsterer Marktkrügl". Dieser Wettbewerb findet schon seit vielen Jahren immer am Pfingstmontag statt. Über zwei Jahrzehnte organisierten die Minstara Modellflieger erfolgreich die Hobby- und Freizeitausstellung in der Rottalhalle. An deren Stelle trat das Hallenfliegen in der Mittelschulturnhalle, offiziell erstmals im März 2012 mit knapp 30 Teilnehmern ausgetragen.

Auch beteiligt sich der Verein an vielen örtlichen Veranstaltungen. Von Anfang an ist der Verein beim Kinderfer-

rienprogramm der Marktgemeinde Rotthalmünster mit von der Partie. Hier können angehende Piloten/innen vollkommen gefahrlos an die Kunst der Flugzeugsteuerung herangeführt werden, ohne dass gleich ein Modell zu Bruch geht.

In letzter Zeit machten auch die von den anderen Mitgliedern liebevoll "Scheimflieger" (Scheibenflieger) genannten Piloten mit ihrer musikalischen Flug- und Lichterchoreographie

in Niederbayern und darüber hinaus ganz schön Furore; und dies nicht nur bei Flugveranstaltungen.

Ob und wie das Gründungsjubiläum gefeiert wird, ist noch nicht endgültig entschieden.

Die Redaktion der Marktinfo wünscht den Modellpiloten auf jeden Fall weiterhin „Holm- und Rippenbruch“.

Wolfgang Hartwig,
1. Vorstand

35 Kinder spielen Pilot Schnupperfliegen bei Modellsportgruppe

Rotthalmünster (hr). Das Ferienprogramm der Gemeinde entwickelt sich zu einem Publikumsrenner bei den Daheimgebliebenen. Das zeigte sich zum Beispiel beim „Schnupperfliegen“ der Modellsportgruppe.

35 Kinder wollten Herr der Lüfte sein. Rund 200 Starts und Landungen absolvierte die Besuchergruppe in vier Stunden. Zur Auswahl standen drei Motorflugzeuge und vier Segler, die Vorstand Wolfgang Hartwig unermüdlich in die Luft zog. Mindestens drei Modelle waren stets in der Luft, die Fernsteuerungen wanderten von einer Hand zur nächsten.

Vereinsmitglied Gottfried Benischke erklärte die Funktionsweise des Modellfluges und führte ein Kunstprogramm vor. Zweiter Vorstand Anton Spieleder hielt zudem noch ein Zuckerl bereit: Mit seinem Hubschrauber zeigte er einen Kunstflug. Die Kinder waren begeistert und applaudierten. Ein weiterer Höhepunkt war die Verlosung von zwei Rundflügen mit „echten“ Maschinen vom Flugplatz Fürstentzell über die Marktgemeinde, die Florian Zwicklbauer und Martin Jungbauer gewannen.

Übrigens: Heute Abend beginnt um 17 Uhr die „Abenteurnacht“ des Alpenvereins an der Pöhlmannhütte.



Gottfried Benischke von der Modellsportgruppe erklärt den Buben und Mädchen die Funktionsweise des Modellfluges. (Foto: privat)



1985: Die Teilnehmer an der 1. Vereinsmeisterschaft



2012: Abschlussfoto mit den Teilnehmern vom Münsterer Marktkrüglfliegen am Pfingstmontag.



1988: Statt des Notunterstands, die Reste sind rechts unten im Vordergrund zu sehen, wurde die kleine Holzütte mit Lagerraum errichtet

vhs

Marktplatz 27
94094 Rotthalmünster
☎ 08533 / 910 946
☎ 08533 / 911 205

Das gesamte vhs-Programm finden Sie im Internet: www.vhs-passau.de/rotthalmuenster
Direkte Anmeldung ist möglich.

i Auskunft erteilt
Rosemarie Berger
✉ info-rotthalmuenster@vhs-passau.de

Beratung Technik Service

Robert Obermeier
Elektrotechnik GmbH

Dorfstr. 1a - 94094 Rotthalmünster - Weihmörtling
Tel. 0 85 33 - 910 502 Fax 911 324 Mobil 01 71 / 35 58 203
E-mail: info@elektrotechnik-obermeier.de
Homepage: www.elektrotechnik-obermeier.de

BERATUNG SERVICE VERKAUF

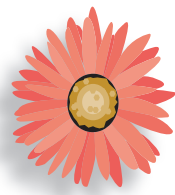
WALTER HAMELDINGER

Kollnöd 1
94094 Rotthalmünster
Tel. 0 85 33 / 33 21
Handy 0 17 1 / 57 29 02 3
Fax 0 85 33 / 91 08 53
E-Mail: brandschutz-hameldinger@t-online.de

BAVARIA BRANDSCHUTZ

Ferienprogramm

Bürger für Rotthalmünster BfR



Mit dem Mountainbike hin, dem Schlauchboot zurück, in der Rott erfrischen und am Lagerfeuer grillen

Unter der Leitung von Florian Hasbauer stand in diesem Jahr wieder ein sportliches Event im Ferienprogramm des Marktes Rotthalmünster.

Knapp 15 Jugendliche starteten mit dem Rad von der Grundschule Rotthalmünster Richtung Voitl in der Au. Von dort aus ging es auf der Rott zurück Richtung Maierhof. Hier konnte der Organisator Florian Hasbauer auf die Hilfe von Christian Huber und Christian Mayer zählen, so dass mit drei Schlauchbooten der Weg angetreten werden konnte und jedes Boot eine wachsame Aufsichtsperson dabei hatte. In Maierhof angekommen, konnten dann alle am Lagerfeuer

Würstl grillen und sich mit kühlen Getränken erfrischen.

Ausflug in den Bayernpark

Mit Günter Straußberger, dem 3. Bürgermeister des Marktes, ging es in den Bayernpark nach Reisbach. Ein bis auf den letzten Platz ausgebuchter Bus brachte die Kinder bei hochsommerlichen Temperaturen ans Ziel. Melanie Weiß, Christina Dirlinger und Günter Straußberger versorgten die Teilnehmer zunächst mit einer Brotzeit und Getränken und dann ging es für alle hinein ins Vergnügen: Achterbahn, Wasserrutsche, Schweinchenbahn, Spielplatz - und dann wieder von vorne - wem langweilig war, war selber schuld.

Gabriele Daidrich



Gartenbauverein Rotthalmünster

Besuch des Wasserkraftwerks Ering-Frauenstein

Organisiert von Albrecht und Cornelia Wolfrum führte der Ausflug nach Ering, um den Kindern zu vermitteln, wo und wie der Strom nach Rotthalmünster gelangt. Wolfgang Wittich betreute die Minssterer Gruppe im Kraftwerk, das 1938 erbaut wurde, eine durchschnittliche Jahresleistung von 438 Mio. Kilowattstunden erzeugt und etwa 110.000 Haushalte mit Strom versorgt. Der Höhepunkt für alle Kinder war, an der Abgrenzung auf Höhe des Wasserspiegels zu stehen. Die Tiefe des Stausees beträgt an dieser Stelle 12 bis 14 Meter. Bestaunt wurde auch der große Rechen und verwundert hörten die Gäste, dass die Vogelinsel vom Inn durch seine vielen Ablagerungen und Sedimente erschaffen wurde, die er aus dem Gebirge mitbringt.

Nach dieser Informationsaufnahme brachte ein von

Helga Goderer, Gudrun und Klaus Wolf vorbereitetes Picknick die nötige Erfrischung.

Schatzsuche im Auwald

Anschließend übernahm die Rangerin Andrea Bruckmeier die Kinder zu einer Schatzsuche im Auwald, wo sie mit Bildern und Aufträgen angehalten wurden, aufmerksam den Auwald zu erkunden. Schneckenhäuser und Früchte wurden gesammelt, der Biberdamm musste gefunden und unterschiedliche Nistkästen den richtigen Bewohnern zugeordnet werden. Und endlich war es soweit - alle Aufträge erfüllt und eine echte Schatzkiste gefunden! Im Informationszentrum wurden die Schätze dann unter dem Mikroskop noch zum Abschluss untersucht. Zufrieden und mit interessanten Informationen ausgestattet traten die Kinder die Heimfahrt an.

Cornelia Wolfrum



16 hochmotivierte Kinder aus der Marktgemeinde Rotthalmünster, darunter ein Mädchen, nahmen am 21. August am Ferienprogramm von Meier-Bau teil.

Zunächst wurde den Kindern Wissenswertes über das Unternehmen und den Ablauf des Nachmittags vermittelt.

Anschließend hatten sie die Gelegenheit, sich auf praktische Art und Weise über die verschiedenen Bauberufsfelder spielerisch zu informieren. Angeboten wurden Stationen wie Mauern, diverse Baggerspiele, Rohrbau, Lenken einer Rammax, Schaufeln, und der Bau eines Insek-



tenhotels, das die Kinder mit nach Hause nehmen durften.

Bei schönem Wetter war es ein gelungener Nachmittag, der sowohl Kindern als auch Helfern viel Spaß machte.

Julia Kreileder



Asbacher Sportplatzfest und Oldtimertreffen mit Fahrzeugweihe

Am 23. und 24. Juni luden die Löwenfreunde Asbach und der DJK SV Asbach zu ihrem zweitägigen Fest eingeladen. Der Samstag war geprägt von sportlichen Aktivitäten.

Ab Mittag wurde auf den Stockbahnen ein Turnier mit acht Mannschaften ausgetragen. Schiedsrichter Fred Clos hatte keine Mühe, das Turnier zu leiten. Am Ende standen die Südtiroler ganz oben auf dem Treppchen, gefolgt von den Inntal-Löwen Aigen und den Mannschaften aus Kirchdorf/Österreich und Bayerbach. Die AH Asbach, Löwenfreunde Asbach, FFW

Asbach und die Altschützen Asbach folgten auf den weiteren Rängen. Am Spätnachmittag spielte noch die AH Asbach gegen die AH Kößlarn.

Am Abend war anlässlich der Fußball-Weltmeisterschaft Public Viewing angesagt. Leider waren hier nicht so viele Besucher wie erwartet.

Der Sonntag stand voll im Zeichen des von Fritz Resl bestens organisierten 3. Asbacher Oldtimertreffens. Viele nostalgische Fahrzeuge von Traktoren über Autos und Motorräder waren vor Ort. Darunter einige Highlights, die man nur noch

sehr selten auf den Straßen sieht. Auch die große Besucherresonanz würdigte diesen schönen Rahmen.

Am Nachmittag segnete Pfarrer Jörg Fleischer, dem der Ministrant Tom Camillo (Thomas Karlstetter) zur Seite stand, alle Fahrzeuge. Am Ende der Veranstaltung waren sich alle Organisatoren einig, 2019 wieder ein zweitägiges Fest auszurichten.

Christian Kukua

Löwenfreunde Asbach
1. Vors. Christian Kukua
☎ 08536 1375
+49 176 8165 1367
✉ christian-kukua@t-online.de

! Neu: Vereinbaren Sie einen kostenlosen Infotermin

- CranioSacral-Therapie (manuelle Behandlung zum Lösen von Blockaden)
- Wirbelsäulentherapie nach Dorn
- Heilmassagen
- Fußreflexzonen-Therapie
- Ohr- und Körper-Akupunktur
- Bachblütentherapie
- Frauenheilkunde
- Pflanzenheilkunde
- Energiearbeit
- Kinesiologische Tests
- Naturheilkundliche Kinderwunschtherapie (auch begleitend zur schulmedizinischen Therapie)

im fluss
Praxis für Naturheilkunde und Körpertherapie

Andrea Schmidt Heilpraktikerin
Marktplatz 15
94094 Rotthalmünster
Telefon: 08533 9182959
kontakt@praxis-im-fluss.de
www.praxis-im-fluss.de
Termine nach Vereinbarung

94094 Rotthalmünster
Bräugasse 13 a
Tel 08533 / 910 286
Fax 08533 / 910 287
sanro_gmbh@t-online.de

sanro

Stefan + Niedernhuber GmbH
Sanitär - Heizung - Gas - Solar

GARTENSERVICE

HELMUT KERN

Andriching 2
94094 Rotthalmünster
Tel. 0 85 33 / 560
Fax: 0 85 33 / 912 95 66
Handy 0170 / 293 99 33



Gartenbauverein: 1. Vorsitzende Helga Goderer ☎ 08533/910875 -
e-Mail: goderer@t-online.de | www.gartenbauverein.rotthal-bb.de/

Gartenbauverein on Tour - Sehenswerte Objekte besichtigt

Es war zwar anstrengend, aber sehr informativ, was Hans Öttl für die Mitglieder des Vereins für Gartenbau und Landschaftspflege vorbereitet hatte. Ein Kloster, eine Schmiede und ein Betrieb für "Effektive Mikroorganismen" standen auf der Agenda der Reisegruppe.

Eine Station war die älteste noch betriebene Hammer-smiede Europas in Burghausen, urkundlich erwähnt am 24. Juli 1516.

Frank Wagenhofer, mit Leib und Seele Schmied, entführte die Gruppe in seiner Führung in die Zeit des Mittelalters, in der die Waffenherstellung unter den bayerischen Herzögen erfolgte. Während dieser "Zeitreise in die Vergangenheit" sah und erlebte man die unterschiedlichsten Schmiedewerkzeuge in ihrer Funktion. Beeindruckend waren die zwei Riesenhämmer, die mit Wasserkraft angetrieben werden und einen Höllenlärm verursachen.

Nicht weniger interessant war eine Führung von Bruder Ulrich Gaugele durch die Klosterschmiede des Redemptoristenklosters Gars, das sich erst 1962 Schritt für Schritt zur größten und modernsten seiner Art in Bayern entwickelte. Sein Wirken in den vielen Jahrzehnten war: "Tun, was der Tag verlangt". Ihm ist es zu verdanken, dass die Gärtnerei das Leben des Klosters und seine Umgebung auf so wunderbare Art bereichert. Seine Aussage "bei uns ist es fast so schön wie im Himmel" trifft den Nagel auf den Kopf.

Schon mal was von EM gehört? Wahrscheinlich nicht, denn die Reisegruppe erfuhr bei ihrem nächsten Ziel in Ste-



Foto: Klute

Sie schmiedeten um die Wette: v.l. Manfred Lanzl, Gerhard Ernst, Schmiedemeister Frank Wagenhofer und Cora Stoi

phanskirchen bei der Firma Christoph Fischer viel über "Effektive Mikroorganismen (EM)" und ihre Verwendung. Dieser Betrieb sorgt für ein Umdenken im Umgang mit der Natur und seit zwölf Jahren in manchen Gärten und Haushalten auch für das menschliche Wohlbefinden. Der Boden ist unsere Grundlage, erklärte der Gärtnermeister Rainer Steidle.

Die Philosophie: Es ist immer ein Zusammenspiel der Mikroben, das die Gesundheit und die biologischen Systeme aufrecht erhält. Wird das perfekte Netzwerk gestört, können Krankheiten und Fäulnis Einzug halten,

so seine Aussage. Aber mit EM nutze man ein Werkzeug, das die Regeneration wieder in Gang setzt und gesunde und stabile Lebensprozesse ermöglicht.

Die Zeit für Blaukorn läuft ab, ist sich der Referent sicher. Man solle dafür sorgen, möglichst viele Regenwürmer im Garten zu haben. Ganz gigantisch sei, mit EM zu fermentieren.

Helga Goderer vom Verein für Gartenbau und Landschaftspflege bedankte sich abschließend bei Hans Öttl für die umfangreiche Organisation.

Gerd Klute



Viel über das Fermentieren erfuhr die Reisegruppe in Stephanskirchen.

TAXI
Roßgoderer Tag & Nacht
08533 - 94 00 10

TAXI Roßgoderer
Norbert Steger Str. 3 Tel.: 08533 - 94 00 10
94094 Rotthalmünster Fax: 08533 - 94 00 12

- * Rollstuhltaxi flexibel, zuverlässig & schnell
- * Taxi/Mietwagen
- * Nah- und Fernfahrten
- * Abrechnung aller Kassen
- * Großraumtaxi (bis 8 Pers.)
- * Dialyse- und Krankenfahrten

ELTERN-KIND-GRUPPE

ANMELDUNG für die Eltern-Kind-Gruppe für Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren bei **Melanie Märkert-Konen**
☎ 0177/444 13 02 oder melanie.konen@gmx.de

Melanie Märkert-Konen

Metzgerei Haushofer

Filiale Rotthalmünster
Marktplatz 20
☎ 08533 / 911 540

Wir schlachten und verarbeiten nur Vieh aus der Region und bieten Qualität zu fairen Preisen.

„Weil Wurst nicht wurst ist“

Unsere Spezialitäten:
Leberkäse, Weißwürste und verschiedene Sorten delikater Schinken

Nageldesign Fußpflege
Wimpernverlängerung
nail ART by lisa
Lisa-Maria Hufnagl
Molkereistraße 13
94094 Rotthalmünster
Mobil: 0170 / 327 39 59

GETRÄNKE **Heimdienst** Schambacher Str. 24
Jodlbauer **Abholmarkt** 94094 Rotthalmünster
Party-Service Tel.: 08533-17 89

Reinigungsservice
Hermann Kronawitter

Sauberes Angebot aus Rotthalmünster
Reinigungskonzepte · Unterhaltsreinigung
Baufeinreinigung · Hauswirtschaftl. Dienste

Steinweg 4 / 94094 Rotthalmünster
Tel. (0 85 33) 91 28 85
Fax 0 85 33 / 91 95 17
Mobil 01 70 / 30 85 534 oder 01 70 / 4 82 66 84
Kronawitter-Rotthalmuenster@t-online.de

MEIER BAU

Ihr Partner für die Planung und Ausführung von:

- Schlüsselfertigbau
- Rohbau
- Ingenieurbau
- Sanierung
- Holzbau
- Industrieböden
- Tiefbau
- Straßenbau
- Rohrleitungsbau
- Golfplatzbau
- Außenanlagen
- Vermessung

Wir beliefern Sie auch gerne mit:

- Sand und Kies
- Asphalt
- Beton
- sämtl. Baustoffen

www.meier-bau.com
Josef Meier GmbH & Co. KG
Passauer Str. 24
94094 Rotthalmünster
T: 08533/207-0
F: 08533/207-189
info@meier-bau.com

ZERTIFIZIERT
DIN EN ISO 9001

Bauen aus Leidenschaft seit 1890

Sauber mitg'macht!

Unser Engagement für die Region.

Wir unterstützen kleine und große Projekte in unserer Heimat. Denn gemeinsam kann man viel bewegen.

www.esb.de/engagement
☎ 0800 0 372 372 (kostenlos)

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

KOPSCHITZ KERZEN



Deutschlands größter Werksverkauf für Kerzen und mehr

Jeden Mittwoch um 14 Uhr kostenlose Werksführung!
 (nicht an Feiertagen oder im Betriebsurlaub)



Öffnungszeiten:
 Di.-Fr. 9-18 Uhr • Sa. 9-12 Uhr
Montag geschlossen
 Erich Kopschitz GmbH
 Kerzenfabrik • Am Goldberg 31
D-94094 Rotthalmünster
 Tel. (08533) 201-22 • Fax (08533) 201-20
 Internet: www.kopschitz.de

Krankengymnastik

Massage & Lymphdrainage

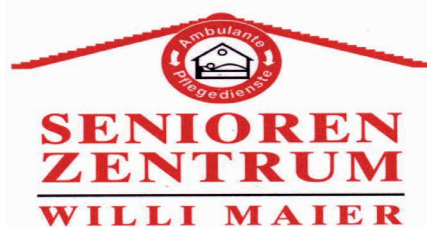
Barbara Egginger

- staatlich geprüft -

Tel. 08533 - 9191814
 Fax 08533 - 9191815

email: barbaraegginger@gmail.com

Simbacherstr. 21, 94094 Rotthalmünster
 Termine nach Vereinbarung - Hausbesuche



**SENIOREN
ZENTRUM
WILLI MAIER**

Mitglied im Berufsverband bpa
 Wittelsbacherstraße 10
 94094 Rotthalmünster

Telefon 0 8533 / 918 99 0
Fax 0 8533 / 918 99 17

Info@seniorenzentrum-maier.de

**Stationäre Pflege
 Kurzzeitpflege
 Tagespflege**



*Häusliche Alten- und
 Krankenpflege*

Hausnotrufdienst
 Pflegenotdienst
 Essen auf Räder
 Pflegebesuche
 Pflegekurse
 Pflegeberatung

Ausstellungen

HEIMAT-MUSEUM

Kirchplatz, Rotthalmünster
 Öffnungszeiten:
 ab 1. Mai jeweils an Sonn- und Feiertagen von 14 - 17 Uhr
 Gerhard Ernst ☎08533 / 1658

**Nach Renovierung
 wieder geöffnet!**

FEUERWEHR-MUSEUM

Ferienhof Rieger -
 Rottfelling 2
 94094 Rotthalmünster
 ☎ 08533 / 962 50
 ☎ 08533 / 962 525
 ✉ info@ferienhof-rieger.de



BULLDOG-OLDTIMER MUSEUM

Familie Steinhuber - Altasbach 5
 94094 Rotthalmünster
 ☎ 08533 / 598
 ✉ info@hofladen-steinhuber.de
www.hofladen-steinhuber.de

MARKTGALERIE

vhs-Rotthalmünster
 Marktplatz 27
 ☎ 08533 / 910 946
 ☎ 08533 / 911 205
 Rosemarie Berger
 ✉ info@vhs-rotthalmuenster.de
www.vhs-passau.de
 Galerieleiterin Edith Ecker
 ☎ 0851 / 95 98 024
 Die Volkshochschule veranstaltet in der „Marktgalerie Rotthalmünster“ regelmäßig Ausstellungen.
 Der Eintritt ist frei!



ATELIER MP15

Leopold Schmidt
 Marktplatz 15
 Tel. 08533 / 9182958
 ✉ kontakt@atelier-mp15.de
www.atelier-mp15.de



GALERIE MACHART

Marktplatz 32
 94094 Rotthalmünster
machiart-galerie.jimdo.com
 Ständige Ausstellungen mit wechselnden Gastkünstlern
 Öffnungszeiten:
 Mittwoch – Freitag 13:00 – 17:00
 Samstag 11:00 – 14:00 Uhr
 sowie nach Vereinbarung



Asbacher Reden zur Kultur 2018

Im Rahmen der renommierten Vortragsreihe „Asbacher Reden zur Kultur“ waren in den vergangenen Jahren schon zahlreiche prominente und bekannte Honoratioren aus Kultur, Politik und Wirtschaft zu Gast.



Toni Daumerlang

Der Generalsekretär und Kulturbeauftragte des Kulturkreises Kloster Asbach, OStD a.D. Toni Daumerlang, hat in Zusammenarbeit mit dem Präsidenten des Kulturkreises Asbach MdL Walter Taubeneder auch für die Saison 2018 wieder ein interessantes und sicherlich ansprechendes Programm für die „Asbacher Reden zur Kultur“ zusammengestellt, zu dem alle Interessenten herzlich eingeladen sind.



Walter Taubeneder

Der „Kulturkreis Kloster Asbach“ möchte mit der Veranstaltungsreihe „Asbacher Reden zur Kultur“ an die jahrhundertelange Tradition des ehemaligen Benediktinerklosters Asbach anschließen und freut sich über eine rege Beteiligung aus allen Kreisen der interessierten Bevölkerung der Region.

Nicht unerwähnt bleiben soll, dass sämtliche Referenten im Rahmen der „Asbacher Gespräche zur Kultur“ ohne Gage auftreten.

Die Vorträge finden im historischen „Tafelsaal“ von Kloster Asbach statt; Beginn jeweils um 19:00 Uhr.

Der Eintritt ist frei.

Im Anschluss an die Referate besteht Gelegenheit, mit den jeweiligen Referenten des Abends und den Verantwortlichen des „Kulturkreises Kloster Asbach“ bei einem gemütlichen Zusammensein persönlich ins Gespräch zu kommen.

Toni Daumerlang

Das Museum Kloster Asbach ist wegen Bauarbeiten vorübergehend geschlossen.

Es wurde bereits ein umfassendes Brandschutzkonzept erstellt, für das derzeit die Umsetzung in Planung ist. Der Landkreis Passau, der Träger des Museums ist, lässt die Einrichtung schnellstmöglich auf den notwendigen Brandschutzstandard ertüchtigen.

Der **Klosterhof Asbach** ist von den Umbaumaßnahmen nicht betroffen.



Freitag, 21. September 2018, 19:00 Uhr

ROLF BARON VIELHAUER VON HOHENHAU referiert zum Thema „Fragen zur aktuellen Steuer- und Finanzpolitik“

Rolf Baron Vielhauer von Hohenhau ist von Beruf eigentlich Journalist, leitet aber seit 1983 als Präsident des Bundes der Steuerzahler in Bayern sowie als Präsident des europäischen Bundes der Steuerzahler (seit 1986) die wohl wichtigsten Verbände aller Steuerzahler und Steuerbürger in Bayern sowie in ganz Europa. Darüber hinaus nimmt er als Aufsichtsrat, Verwaltungsrat und Beirat zahlreicher Verbände und Wirtschaftsunternehmen wichtige Kontrollfunktionen im Interesse der Bürger und Verbraucher wahr. Der Referent wird an dem Abend auch auf die Zusammenhänge zwischen Politik und Wirtschaft sowie auf Grund seiner Erfahrung und Kompetenz auf die Versuche der Einflussnahme der Wirtschafts-Lobbyisten eingehen.

Freitag, 19. Oktober 2018, 19:00 Uhr

CHRISTIAN UDE, Alt-OB Münchens und Kabarettist, spricht zum Thema „Verkommt die politische Kultur?“

Christian Ude war Redakteur und Rechtsanwalt, ehe er viermal zum Münchner Oberbürgermeister, dreimal zum Deutschen Städtetagspräsidenten und einmal zum Bayerischen Ministerpräsidenten gewählt wurde. Im vergangenen Jahr wurde sein politisches Buch „Die Alternative oder: Macht endlich Politik!“ schon nach wenigen Tagen ein SPIEGEL-Bestseller. Er fordert einen offenen politischen Diskurs um politische Alternativen und Projekte und kritisiert die Tabuisierung unbequemer Themen, Denkverbote und Einschränkungen des Fragerechts, angebliche „Alternativlosigkeit“ und tatsächliche „asymmetrische Demobilisierung“, aber auch politische Anmaßungen („Ich bin der Bürger“, „Wir sind das Volk!“) und die zunehmende Vergiftung des politischen Klimas, besonders im Netz.

Freitag, 16. November 2018, 19:00 Uhr

GEORG MAYERHOFER „Landwirt des Jahres 2017“, spricht zum Thema: „Es ist kein einfaches Leben, aber ein schönes“ – Das heutige Leben in der Landwirtschaft“



- Kultur
- Feste Feiern
- Kastanien - Biergarten im Innenhof
- 1000 jährige Geschichte erleben
- Saisonelle Küche
- Entspannen und erholen



Asbach ...
 ... ein Genuss
 für Geist und
 Gaumen

Klosterhof Asbach • Gerhard Nömmel
 94094 Rotthalmünster/Asbach • Hauptstraße 50 • Tel.: 08533/ 1859
info@klosterhof-asbach.com • www.klosterhof-asbach.com
 Durchgehend warme Küche

Weihmörtlinger besuchen das Wasserwerk

Die Vorstandschaft der Freien Wählergemeinschaft Weihmörtling (FWGW) hat im Rahmen ihrer Öffentlichkeitsarbeit die diesjährige Info-Tour durch das Gemeindegebiet gut gewählt. Denn der Wasseranschluss Weihmörtling mit Baderöd, Holzhäuser, Wopping und Karpfham Bhf. an das öffentliche Netz soll Ende 2018 abgeschlossen sein.

So war es naheliegend, sich das Wasserwerk in Rothalmünster mit Aufbereitung und Hochbehälter zeigen zu lassen. Die Weihmörtlinger mit den Marktgemeinderäten Alexander Hutterer und Robert Obermeier wurden vom Bürgermeister Franz Schönmoser, dem Wassermeister Stefan Demuth und dem Rathaus-Sachbearbeiter Hans Sailer an der Aufbereitungsanlage in der Badstraße empfangen.

Das Gemeindeoberhaupt nannte den Ausbau der Wasserversorgung Weihmörtling incl. der Erneuerung des Kanals am Galgenberg in Pattenham mit ca. 4,6 Mio € die größte Baumaßnahme seiner Amtszeit. Für die Wasserversorgung Weihmörtling steuert der Freistaat Bayern 0,65 Mio € bei, 1,1 Mio € bringen die Herstellungsbeiträge Wasser ein und 1,5 Mio € trage die Gemeindekasse, kalkulatorisch über 50 Jahre durch die laufenden Wassergebühren umgelegt. Die Wassergebühren mussten zum 1. Januar 2018 angehoben werden. Als Gründe nannte Bürgermeister Franz Schönmoser neben dem Anschluss des Ortsteils Weihmörtling an die Wasserversorgung auch die Betriebsaufgabe des Wassergroßabnehmers Rottaler Fruchtsaft, die eine Nachkalkulation für die Jahre 2014 bis 2017 erforderlich machten.

Stefan Demuth, frischgebackener „Geprüfter Wassermeister“, übernahm „in seinem Wasserwerk“ die Führung. Er



Foto: EG Eckert

Besuch im Wasserwerk Rothalmünster: v.l. Wassermeister Stefan Demuth, Hans Sailer vom Rathaus, die Vorstandschaft der FWGW mit Alexander Hutterer, kniend Margit Heber und Robert Obermeier sowie der Weihmörtlinger Besuchergruppe.

erklärte am Mosaik (Schaltwarte) den Weg des Trinkwassers vom 83 m tiefen Brunnen mit einer Fördermenge von 20 Litern pro Sekunde durch die Aufbereitung. Im Oxidator wird das Rohwasser mit Sauerstoff angereichert. In zwei Filtern erfolgt die Oxidation von Eisen und Mangan. Zwischengespeichert in einem 100 m³ Vorlagebehälter, wird mit einem separaten Pumpwerk der Hochbehälter bespeist. Die im Jahr 2000 sanierten, betonbeschichteten Kammern fassen zwei mal 1.000 m³ Trinkwasser und werden niveaugesteuert während der Nacht befüllt. Pro Tag fließen etwa 700 m³ Wasser von dort ins öffentliche Netz. Dieselbetriebene Notstromaggregate sichern die Versorgung bei Stromausfall.

Das „Weihmörtlinger Wasser“ wird zukünftig vom neugebauten Druckpumpwerk in Pattenham in die Stichleitung des Weihmörtlinger Wassernetzes eingespeist, worüber auch die höher gelegenen Häuser der Pattenhamer Siedlung versorgt werden. Beim Anwesen Ludwig Redinger in Holzhäuser teilt sich die Hauptleitung für Weihmörtling und Karpfham Bhf. Wegen des Höhenunterschiedes wird dort im „Druckminderschacht“ der Leitungsdruk für die Hausanschlüsse reduziert.

Nitratwert: 0,6 mg/l
Die Trinkwasserverordnung legt einen Grenzwert von 50 mg/l fest. Der komplette Prüfbericht ist unter www.rothalmuenster.de abrufbar.

Vorstand Alexander Hutterer bedankte sich bei den Weihmörtlingern für das gezeigte Interesse, ganz besonders aber bei Stefan Demuth und Hans Sailer, welche die sonst verschlossenen Türen des Wasserwerks geöffnet und geduldig die Fragen der künftigen Wasserbezieher

beantwortet haben.

Bei einer Brotzeit im Biergarten beim „Wirt z' Pattenham“ wurde weiter diskutiert. „Trinkwasser ist das wichtigste Lebensmittel, es kann nicht ersetzt werden“ ist im Internetportal-Wikipedia zu lesen. Dies konnten wir hautnah erfahren.

Ernst-Günther Eckert

WASSERHÄRTE
23,5 Grad dH entspricht
4,19 Millimol
Calciumcarbonat pro Liter

Die Wasserhärte führt dazu, dass sich in Kochwassergeräten Kalkstein absetzt. Für eine richtige Waschmitteldosierung ist wichtig zu wissen, welche Härtegrade das häusliche Wasser hat.

- Härtebereich **weich:** weniger als 1,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter (= 8,4 °dH)
- Härtebereich **mittel:** 1,5 - 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter (=8,4-14 °dH)
- Härtebereich **hart:** mehr als 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter (> 14 °dH)

Für eine richtige Dosierung von Waschmitteln macht es in der Praxis so gut wie keinen Unterschied, ob das Wasser an der oberen Grenze des Härtebereichs II oder an der unteren Grenze des Härtebereichs III liegt. Hier sollte man beim Waschmitteleinsatz lieber spar- und umweltbewusst "experimentieren" und die unteren Dosierungsempfehlungen nutzen.

Internet



Maria Häuslein (li.) dankte **Anna Thiel** und **Reinhold Puhane** für die ständige Bereitschaft, Blut zu spenden.

Blutspender werden geehrt

Für 100-maliges Blutspenden wurden **Anna Thiel** (Kößlarn) und **Reinhold Puhane** geehrt. Sie stellen sich schon viele Jahre dem Blutspendedienst des Roten Kreuzes zur Verfügung. **Andrea Dahlke**, **Karl Neulinger** (beide Rothalmünster) und **Thomas Osterholzer** (Hoisberg, Markt Kößlarn) wurden für 50-maliges Blutspenden geehrt.

Gerd Klute

Seit 25 Jahren in Bad Griesbach

Praxis für Physiotherapie Gerd Heumader
Rottalstr. 33 A
Karpfham
94086 Bad Griesbach

Telefon 08532 / 920 063
Fax 08532 / 924 657 2
physio@gerdheumader.de
www.gerdheumader.de

Unser Therapieangebot:
Manuelle Therapie
Krankengymnastik auch auf neurologischer Basis | Massage
Lymphdrainage
Gerätegestützte Krankengymnastik
Kinematic Taping u.v.m.

www.gerdheumader.de

Robl-Krautstorfer GmbH
Schreinerei
Exklusiver Innenausbau
Objekteinrichtung

www.wohnvisionen.eu
Asbacher Straße 9 | 94094 Rothalmünster | Tel.: 08533/513 | info@wohnvisionen.eu

Roscher Salon www.salon-roscher.com

ENTDECKE COLOR MORPHING mit @PURE PIGMENTS
Ein einzigartiges Spiel von Farbreflexen in Ihrem Haar!
Für angesagte „Cotten Candy“ & Pastelllooks
Ab März exklusiv nur in unserem Salon

Kurplatz 1
94086 Bad Griesbach
☎ 08532 / 7355

Passauer Str. 3
94094 Rothalmünster
☎ 08533 / 910177

GOLDWELL

Liebe Gäste,
wir sind noch bis **Mitte Oktober** für Sie da und freuen uns weiterhin auf Ihren Besuch!

Marktplatz 25 · Rothalmünster
Telefon 0 85 33 / 910 823

Werksverkauf

Innstolz Auwiesen
Frische Milch aus dem Alpenvorland

Natürlich. Käse.

Besser Bio

Wöchentlich wechselnde Angebote!

Öffnungszeiten
Mo., Do., Fr.
10.00-14.00 Uhr

auch auf dem **Wochenmarkt Rothalmünster** – Mittwoch vormittags (während Saison)

Innstolz Käsewerk Rainer KG
Molkereistraße 10
D-94094 Rothalmünster
www.innstolz.de

Jugendtreff öffnet wieder

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Oktober 2018 bis April 2019
 NUR freitags von 17 bis 21 Uhr

Ab Freitag, den 5. Oktober 2018, ist der Jugendtreff an der Simbacher Straße wieder geöffnet.

Der Konsum von Alkohol, Zigaretten usw. ist sowohl im Gebäude als auch vor dem Treff verboten!!!

Frau Christine Unrein und Herr Robert Schildhammer freuen sich auf Euren Besuch.

Leiterin: Christine Unrein
 ☎ 08533/7538
Rathaus: Birgit Skrzypczak,
 ☎ 08533/960035
 ✉ birgit.skrzypczak@rothalmuenster.de.



JSU Stögmeier GmbH
 Zimmerei - Holzbau
 Bedachungen - Rahmenholzbau
 Innenausbau - Fußböden - Balkone
 Profilholzverkauf - Kranverleih
 Hydro-Nail Dachbinder
 94094 Rothalmünster
 Dobl 17 - 22
 Tel. 08533 / 910172
 Fax 08533 / 910 173

BÜCHEREI
 i Schauen Sie bei uns vorbei
 Katholische Gemeindebücherei Rothalmünster, Bräugasse 21 | Öffnungszeiten:
 Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr | Sonntag 9:30 – 12:00 Uhr

Ihr schöner Garten,
 von Naturstein bis Wasser,
 von Terrasse bis Begrünung,
 von uns geplant und angelegt.

H. ÖTTL
 Garten & Pflanzen

Meisterbetrieb
 Garten- und Landschaftsbau

08533-7432 www.h-oetl.de

Moderne Innenraumgestaltung
 Fachgerechte Fassadenbeschichtung
 Dekorative Lasurtechniken
 Energiesparende Wärmedämmsysteme

Malerbetrieb
Peter Fischer

An der Vitzthummühle 4 • 94094 Rothalmünster
 Tel.: 08533/1492 • Fax: 08533/1248 • Mobil: 0172/9024318
 E-Mail: malerbetrieb-fischer@t-online.de

ABSM EIER
 steuerberater

... beraten
 ... gestalten
 ... durchsetzen

Dipl. Finanzwirt (FH)
 Eberhard Absmeier

Wechselpergerstraße 4
 94094 Rothalmünster
 Tel. (0 85 33) 91 98 0

www.steuerberater-absmeier.de



Ausflug des VdK Rothalmünster

Unter dem Motto „Dahoam is Dahoam“ unternahm der VdK Ortsverband Rothalmünster auch heuer wieder einen Ausflug.

Bei herrlichem Wetter fuhr der Bus am Vormittag nach Passau zur Veste Oberhaus los, wo alle Teilnehmer die tolle Aussicht über Passau genießen konnten. Nach dem Mittagessen ging es weiter nach Neuhaus zu einer Schifffahrt auf dem Inn. Die elektrisch betriebene „Prunkplätte Neuhaus“ führte uns durch eine beeindruckende, einzigartige Flusslandschaft, vorbei an Schlössern, Klöstern und den Teufelsfelsen durch die Vornbacher Enge weiter nach Neuburg am Inn. Auch Burg Wernstein konnte man noch erblicken, bevor das Schiff hier wendete und uns gemütlich zurück nach Neuhaus brachte.

Im Anschluss daran stand die Barockstadt Schärding auf dem Programm, wo alle Teilnehmer die Zeit des Besuches zur freien Verfügung hatten. Am Abend ging es wieder zurück ins Rottal.

Alle Teilnehmer bestätigten dem Reiseleiter Helmut Kenzel, stellvertretender Vorsitzender des Ortsverbandes Rothalmünster, dass es ein sehr schöner Ausflugstag gewesen sei und man sich schon auf die Fahrt im nächsten Jahr freue.

Christine Kukua

Hofmetzgerei Rieger

- probieren Sie unsere selbstgemachten Wurstspezialitäten wie z.B. Leberkäse, Knacker, Wollwürste und vieles mehr.
- Schlachtung ohne Transportstress
- Schweine von unserem Hof
- Partyservice

Öffnungszeiten:
 Do - Fr 9 - 18 Uhr
 Sa 8 - 12 Uhr

Ferienwohnungen am Rieger Hof
 www.ferienhof-rieger.de
 ferienhof.rieger@t-online.de
 Tel.: 08533/96250

94094 Rothalmünster Rottalling 2 Tel.: 0853396250

Maurer- & Betonbauermeister
BERNWINKLER BAU

Bernwinkler Hoch- & Tiefbau GmbH
 Kirnsteig 3 Tel.: 0 85 73 / 73 49 614
 94140 Münchham Mobil: 0 170 / 5 35 62 74

PLANUNG • ROHBAU • SANIERUNG • RENOVIERUNG
 PFLASTERBAU • BAGGERARBEITEN • AUSSENANLAGEN

info@bernwinkler-bau.de www.bernwinkler-bau.de

Fischereiverein Pocking e.V.

Vorbereitungskurs (Pflicht) für die Online-Fischerprüfung Bayern 2019

Wer die Online-Fischerprüfung ablegen will, muss einen Kurs (mindestens 30 Pflichtstunden) nachweisen. Prüfungsort und Prüfungstag wird, auf Wunsch der Teilnehmer, von uns mit dem Landesfischereiverband regional abgestimmt.

Voraussetzungen:

1. Anmeldung zur Prüfung mit eigener E-Mail Adresse unter <http://www.fischerpruefung-online.bayern.de> hier erhalten Sie Ihre Teilnehmernummer. → wird am Info-Abend erklärt.
2. Teilnahme an einem nach §5 AVFIG vorgeschriebenen Vorbereitungslehrgang auf die Fischerprüfung.

Der Fischereiverein Pocking e.V. bietet den unter 2. gesetzlich vorgeschriebenen Vorbereitungslehrgang allen Interessenten an.

Grundlage:
 BayFiG und AVFIG für Bayern, sowie der Ausbildungsplan für Lehrgänge zur Vorbereitung auf die Fischerprüfung; erstellt von der Bayer. Landesanstalt, Institut für Fischerei, in Starnberg.

Der Lehrgang wird nach den neuesten Lehr- und Lernheften "Sicher durch die Fischerprüfung" des Heutigen Lehr- und Lernsystems unter Verwendung von modernen Hilfsmitteln gestaltet und von Ausbildern (Ehrenamtliche Vereinsmitgliedern) mit langjähriger Erfahrung und spezieller Schulung am Institut für Fischerei in Starnberg durchgeführt.

Ort:	Sportgaststätte FC 1960 Indling in Pocking/Neuindling Am Rottwerk 35
Zeit:	jeweils Dienstag und Donnerstag von 19 ⁰⁰ bis 22 ⁰⁰ Uhr
Termin:	Dienstag 23.10.2018 19.00 Uhr
Infoabend	im Lehrgangsort, Sportgaststätte FC 1960 Indling in Pocking am Rottwerk 35
Lehrgang 2018/2019	Beginn: Donnerstag 06.12.2018 // Ende voraussichtlich Mitte Februar 2019
Kosten:	sind bei der Anmeldung zu entrichten.
	Lehrgangskosten EUR 120,-
	(einschl. Leih-Videos, Fragebögen, Leihbücher usw.)
	Lehr- und Lernhefte (5 Stück, Fa. Heintges) EUR 40,-
	verbindlicher Fragenkatalog des Landesfischereiverbands EUR 15,-
	<i>Die Lehr- und Lernhefte werden vom Verein beschafft!</i>
Anmeldung jederzeit bei:	Lehrgangsleiter Christine Hoffmann, Fürstzeller Str. 24, 94099 Ruhstorf Tel. 08534/749 oder per E-Mail fischereiverein-pocking@t-online.de

Es wird empfohlen, sich spätestens am Infoabend zum Lehrgang anzumelden! (Besrenzte Teilnehmerzahl)

Stopsclub Rotthalmünster

Die Vorstandschaft des Stopsclubs Rotthalmünster gratulierte ihrem Ehrenpräsidenten Herbert Stieglbauer zum 75. Geburtstag.

„Harry“, wie ihn alle nennen, war jahrzehntlang als Vorstand tätig und formte unseren Gesellschaftsverein zu dem, was er heute ist. Er setzte sich immer dafür ein, große Teile der Vereinseinnahmen für soziale Zwecke zu spenden. Dies wird bis heute so praktiziert.

Dafür und für sein „unbandiges“ Engagement und seine Treue zum Verein ein herzliches

Vergelt's Gott. Dies gilt ebenso für seine Ehefrau Christa.

Wir wünschen beiden für die Zukunft alles Gute, viel Gesundheit und lustige Stunden im Kreise unseres Stopsclubs.

Vorstandschaft des Stopsclubs
Otto Steiger / Schriftführer



Die Vorstandschaft des Stopsclubs gratulierte dem Ehrenpräsidenten Herbert Stieglbauer (2.v.r.). Von links: Schriftführer Otto Steiger, zweiter Vorstand Hans Siebzehrübl, erster Vorstand Günther Eglseider und Kassier Alfons Krennleitner

IHR MALER UND BODENLEGER **KÖNIG**

Frank König

Hauptstraße 34 94094 Malching
Telefon: 08573 / 96 94 18
Mobil: 0171 / 63 59 002
info@bodenlegerkoenig.de
www.bodenlegerkoenig.de



Foto: Christine Kukua

Die Platzierungen: v.l.: 3. Platz Jackson, 1. Platz Anton Kieweg, 2. Platz Alois Neuwirth, Abteilungsleiter Hans Hopper gratulierte

Stockschützen Asbach

Die Stockschützenabteilung des DJK SV Asbach veranstaltete auch heuer wieder eine offene Einzelmeisterschaft für Amateurschützen.

Bei tropischen Temperaturen mussten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in vier Disziplinen ihr Können zeigen. Dass das bei saharaähnlichen Verhältnissen nicht leicht war, stellten alle Mitspieler fest. Zum Schluss konnte sich Anton Kieweg gegen den Vorjahressieger Alois Neuwirth durchsetzen. Bronze ging an Jackson Christian Kukua, Asbach.

Alle drei Genannten bekamen von Stockschützen-Abteilungsleiter Hans Hopper einen Preis überreicht. Sie bedankten sich bei den Verantwortlichen für das gelungene Turnier, das im Jahr 2019 auf alle Fälle wieder stattfinden wird.

Christian Kukua

TISCHLINGER
Forstbetrieb

♦ Problembaum- / Spezialfällungen
 ♦ Wurzelstockfräsen
 ♦ Häckselarbeiten
 ♦ Holzernte / Holzrücken
 ♦ Mäh- und Mulcharbeiten
 ♦ Landschaftspflege

Stefan Tischlinger
D-94094 Malching
Am Park 24
Tel.: 0 85 73 / 96 89 51
Fax: 0 85 73 / 96 89 52
Mobil: 01 70 / 8050590
info@forstbetrieb-tischlinger.de
www.forstbetrieb-tischlinger.de

Eisenhandel • Haushaltwaren • Mode- und Textilhaus **HERMANN KOCH e.K.** • Inhaber Peter Geyer
Passauer Straße 6, 94094 Rotthalmünster,
☎08533 - 837 • Fax 08533-1459
info@kaufhauskoch.de - www.kaufhauskoch.de

seit 1862 in Rotthalmünster

KOCH

Kompetenz aus Tradition und Leidenschaft!

Tradition hat ein Zuhause. Unser Haus steht für Kompetenz, Freundlichkeit, Tradition und Einzigartigkeit.
Eine Geschäftsphilosophie, die nicht mehr selbstverständlich ist.

Rotthalmünster

ein Markt zum Entdecken
Werbegemeinschaft Rotthalmünster e.V.

Turn- und Sportverein
Rotthalmünster e.V.

AEROBIC UND FITNESS

► Mixed Fitness & Step

Dienstag 19:00 Uhr Fitnessraum
Michaela Baumgartner
☎ 08533 / 912 890

► Yoga

Mittwoch 19:00 Uhr Yoga Flow
Donnerstag 19:00 Uhr Yoga Zeitlos
Fitnessraum
M. Baumgartner Yoga*@*home
☎ 08533 / 912 890

► KAHA

ab 01.10.2018 / 4x
Montag 18:00 Uhr
ab 28.11.2018 / 4x
Mittwoch 19:00 Uhr
Doppelturnhalle
Auskunft: Iris Maier ☎ 0175 2881914

► Piloxing SSP

ab 12. September 2018 / 8 x
Mittwoch 19:00 Uhr
Doppelturnhalle Auskunft:
Sabine Schönbauer ☎ 0171 245 2411

► Thai Bo

Donnerstag 19:00 Uhr
Doppelturnhalle
Auskunft: Martina Rothneichner
☎ 0175 794 9545 ab 16:00 Uhr

► Flohkiste

Montag 16 bis 17 Uhr
Doppelturnhalle - Auskunft:
Barbara Hasenberger
☎ 08533 918 5075
anschließend

► Kinderturnen

17 bis 18 Uhr
Auskunft: Melanie Hasbauer
☎ 08533 183 980 r

► Damengymnastik

Montag 19 Uhr Doppelturnhalle
Auskunft: Iris Maier
☎ 08533 / 919 411

Bleibe aktiv, treibe Sport,
werde Mitglied beim
TSV Rotthalmünster e.V.

1. Vorstand Franz Lew

☎ 08533/9624-0

franz.lew@tsvrotthalmuenster.de

Internet: www.tsvrotthalmuenster.de



Foto Baumgartner

TSV Spartenausflug Aerobic & Fitness

Der "harte Kern" der Sparte A&F hatte einen super schönen Tag bei seinem Wanderausflug in die Berge. Ziel war die Kneifelspitze in den Berchtesgadener Alpen auf 1.189 Höhenmetern, wo nach eineinhalbstündiger Wanderung die gemütliche Almhütte erreicht wurde. Der Blick auf den Watzmann und seine Ausläufer war bei sonnig-warmem Wetter ein

Traum, so wie auch der gesamte Aufenthalt auf der Hütte. Beste Laune machten die Schönheit und die Stille der Natur in ihrer unaufdringlichen Art und somit den Ausflug zu etwas Besonderem. Auf der Heimfahrt rundete ein Eisdielenbesuch in Laufen den Tag noch süß ab. Berge, wir sehen uns wieder.

Michaela Baumgartner

Yoga für dich **Jetzt** Yoga beginnen und zweimal kostenlos üben!

Michaela Baumgartner
Yoga Siromani
Yoga Lehrerin
Yoga*@*home

- Yoga Flow Mittwoch 19.00 Uhr
- Yoga Zeitlos Donnerstag 19.00 Uhr

jeweils im Fitnessraum des TSV Rotthalmünster
Anmeldung erforderlich

Auskunft unter 08533 / 912 890

STEUER- und ANWALTSKANZLEI **HERTLEIN**

BERATEN • PRÜFEN • VERTRETEN

- ✓ Wir erbringen umfassend alle Leistungen einer Steuer- u. Rechtsanwaltskanzlei.
- ✓ Fundiertes fachliches Wissen mit hohem Engagement gezielt für Ihre Anliegen



➤ Dr.-Schlögl-Str. 18 • 94094 Rotthalmünster ☎ 08533/963.00 • mail@hertlein-online.de



Paul Karlstetter Schmiede - Bauschlosserei

Griesbacher Straße 25
94094 Rotthalmünster

Tel: 08533 / 522 • Fax 08533 / 2320

Wieder dahoam - der Dartclub „Just for fun“

Seit dem heurigen Frühjahr, genauer gesagt seit März, sind sie wieder „dahoam“, die Darter des Vereins „JUST FOR FUN“.

Längere Zeit mussten sie außerhalb des Gemeindebereiches ihrem Hobby nachgehen. Zu „verdanken“ haben sie die Rückkehr den Wirtsleuten Gülcin und Murat Zeybekoglu vom Bosphorus am oberen Marktplatz. Diese erklärten sich bereit, den passionierten Dartern eigene Räumlichkeiten in ihrem Lokal zur Ausübung ihres Sportes zur Verfügung zu stellen.

Training jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr im Bosphorus

Nach einer längeren Umbauphase konnte so am 17. März dieses Jahres das erste Liga-Heimspiel stattfinden. Seitdem wird jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr fleißig trainiert. Ligaspiele finden immer samstags ebenfalls ab 19:00 Uhr statt. Wer Lust und Laune hat ist jederzeit herzlich willkommen.

Auf diesem Wege bedanken sich die „Just for fun“-Darter nochmals ganz herzlich bei ihren Herbergseltern Gül und Muri.

Wolfgang Hartwig

ISAIAK JOSEF
HEIZUNG
SANITÄR
SPENGLEREI

94094 WEIHMÖRTING · BACHSTRASSE 1
TEL. 08533 - 507 · FAX 08533 - 1571

◆ **Reparaturwerkstätte** ◆
Günter Bruckmeier
Kraftfahrzeuge · Landtechnik
Forst- und Gartengeräte

Pattenham 6
94094 Rothalmünster
Tel. 0 85 33 - 91 89 28
Fax 0 85 33 - 91 89 29



Die Freude über das neue Clublokal steht ihnen ins Gesicht geschrieben. stehend v.l.: Gülcin Zeybekoglu, Carmen Fenzl, Raphael Gronauer, Bernhard Ehrich, Jürgen Klingseisen und Murat Zeybekoglu. Vorne v.l.: Martin Krenner, Hubert Schneider und Wolfgang Mayer



Christa und Franz Eder bringen das letzte Puzzlestück an die Garagenwand an.

Franz Eders Leidenschaft für Puzzle

Einer besonderen Leidenschaft frönt schon seit vielen Jahren der „Rauschberger“ Franz-Xaver Eder, alias Rammelbauer Mich. Viele seiner meist überdimensionalen Puzzles geben Zeugnis seines Hobbies und zieren bei ihm zu Hause etliche Wandflächen.

48 000 Puzzle-Teile

Rekordverdächtige 48.000 Teile ergeben das größte Puzzle, welches er jetzt, nach monatelanger Teilchenlegerei, an seinen Garagenwänden installiert hat.

Laut Internet-Recherche dürfte er weltweit der erste sein, der dieses überdimensionale Puzzle fertiggestellt hat. Seines Wissens wurde dieses insgesamt nur zehnmal verkauft. Auf dem Foto präsentierte er, zusammen mit seiner Gattin Christa als Unterstützerin, den letzten „Block“, unmittelbar bevor er ihn an die Garagenwand leimte.

Übrigens - ein weiteres Puzzle mit 40.000 Teilen hat er bereits wieder bestellt.

Wolfgang Hartwig

„Der Himmel fängt am Boden an“? Dieser Satz begleitet mich nun schon seit etwa 25 Jahren. Ausgesprochen hatte ihn ein 5-jähriges Kind aus der Schweiz, als es mit seiner Mutter über den Himmel sprach.

Sie alle kennen das paradiesische Glücksgefühl, wenn Ihre Bemühungen im Garten wortwörtlich Früchte tragen. Doch das Hegen und Pflegen allein, gärtnerische Kenntnisse über die Samen und Pflanzen nützen wenig, wenn der Gartenboden nicht passt.

In Neubaugebieten beobachte ich immer wieder, dass beim Abtragen auf unterschiedliche Bodenschichten nicht geachtet wird. Der durch die Baumaschinen stark verdichtete Boden wird einfach planiert und anschließend für die Gartenanlage nicht sachgerecht aufbereitet. Hier zeigt sich, dass das einfache Grundwissen über den Zusammenhang zwischen Boden und den Ansprüchen der Pflanzen fehlt.

Wie kam es dazu?

Es wachsen Generationen heran, die sich bestens mit der digitalen Welt auskennen, die aber nicht mehr mit dem Netzwerk Natur verwachsen sind.

Ein Beispiel: 1997 gaben 7% der befragten Kinder an, dass eine Ente gelb sei. Im Jahr 2003 glaubten das schon 11%.

Wenn die Natur fremd und unbekannt ist, wird sie nicht als Wert wahrgenommen, und es bekümmert niemanden, wenn sie zerstört wird. 1962 kam das Buch „Der stumme Frühling“ der Amerikanerin Rachel Carson auf den Markt. Sie hat damals schon alarmierende Veränderungen in der Natur beobachtet und mit ihrem Buch erreicht, dass das Gift DDT zur Unkrautvernichtung und Insektenbekämpfung in ganz Amerika verboten wurde.

Auch in Europa wurden die Menschen zunehmend für die Zusammenhänge zwischen Düngung, dem Ein-

satz von Pestiziden und der negativen Veränderung der Umwelt und der Bodenverhältnisse sensibilisiert.

Die seit Jahrzehnten politisch gewollte unbedingte Wachstumsorientierung beutet die Böden aus und beeinflusst weltweit die Umwelt zum Schaden der Menschen. Und jetzt kommen auch noch die Auswirkungen des Klimawandels dazu. Deshalb muss ein Anspruch auf Veränderungen von der Bevölkerung kommen, damit die Politik handelt.

Was können Sie und ich jetzt schon tun?

Als Gartenbesitzer sind wir mit unseren Hausgärten in gar nicht so schlechter Position. Versiegeln wir unsere Gärten nicht mit Steinen. Sorgen wir lieber für ein gutes Bodenleben. Für uns unsichtbar helfen uns dabei Bakterien und Pilze. Aber es wuselt auch nur so von Springschwänzen, den Bodenzeretzern, von Fadenwürmern, die Stickstoff freisetzen. Viele Asseln zersetzen Pflanzenreste und dann natürlich noch die Regenwürmer. Das sind die allerwichtigsten Haustiere des Gartenbesitzers.

Im Gegensatz zu uns Menschen erzeugt die Natur keine Abfälle. Alles wird verwertet durch die Lebewesen im Boden. Messen wir dem Boden die Bedeutung zu, die er für uns hat und geben wir ihm unsere Aufmerksamkeit. Behandeln wir ihn gut, damit er für unsere Pflanzen dauerhaft ein optimaler Standort ist.

Den Boden zu düngen nützt auch nur, wenn in der Erde genügend Biomasse vorhanden ist. Und Biomasse können Sie durch eine Mulchabdeckung leicht selbst erzeugen. Denn wenn der Boden bedeckt ist, entsteht neues Bodenleben. Deshalb sollte im Herbst und Winter der Gemüsegarten

nicht abgeräumt werden. Er ist bis zum Frost grundsätzlich grün.

Wintergemüse bleibt stehen, ebenso auf der freien Fläche eine Gründüngung, die den Boden mit ihren Pflanzenwurzeln lockert. Ist die Gründüngung nach einigen Frosttagen abgestorben, wird sie im Frühjahr eingearbeitet und sorgt erneut für ein gutes Bodenleben.

Wenn Sie chemische Düngemittel unkontrolliert einsetzen, greifen Sie damit die Biomasse an und es muss immer mehr Dünger aufgebracht werden. Ein teurer Teufelskreis. Kompost dagegen ist der beste und preiswerteste Dünger, weil Sie ihn selbst erzeugen können. Er ist das „Gold“ für den Gartenbesitzer. Doch bevor Sie überhaupt irgendein Düngemittel einsetzen, sollten Sie wissen, was Ihr Gartenboden eigentlich braucht. Denn darauf kommt es letztendlich an.

Auf was will ich hinaus?

Ich will Sie dazu verführen, Ihren Boden kennen zu lernen. Diese Kenntnis ist der Ausgangspunkt für Ihren gärtnerischen Erfolg. **Lassen Sie eine Bodenprobe machen!**

Wenden Sie sich bitte unter goderer@t-online.de an den Gartenbauverein Rothalmünster, wenn Sie mitmachen möchten.

Und wenn Sie in den nächsten Jahren den Erfolg in Ihrem Garten sehen und schmecken, erinnern Sie sich an den Ausspruch des 5-jährigen Buben.

Jetzt heißt es etwas abgewandelt:

Der Himmel fängt
im Boden an.

Ihr Josef L. Mitterpleininger

Der Himmel fängt
am Boden an

Elektro Penninger
Hans-Peter
Elektroniker
Baubiologie

Am Rauschlberg 23
94094 Rothalmünster
Tel.: 08533-910747
Fax: 08533-910748
e-Mail: hppeninger@rottal-bb.de
Internet: http://www.rottal-bb.de/hppeninger

Der E-CHECK
Sicherheit vom Elektromeister

Strom durch Photovoltaik-Anlagen vom Fachmann

HEIZUNG - SANITÄR - KLIMA

**WOLFGANG
HAMALESER**

Priel 1 - Asbach • 94094 Rothalmünster
Tel. 08536 / 14 98 • Fax 08536 / 1656

H. Dinse
Planen - Bauen - Sanieren

94094 Rothalmünster/Asbach

Schlüsselfertiges Bauen
Rohbau- und
Verputzarbeiten
Sanierungen

Tel: 0160-968 465 08 www.dinse-bau.de

Bonnfinanz

**Individuelle
Baufinanzierung**

Beratung und Vermittlung durch
Hubert Ranner
Geschäftsstellenleiter für Bonnfinanz
Ihr Spezialist für Baufinanzierungen
Marktplatz 14, 94094 Rothalmünster
Mobil 0171 1934857
hubert.ranner@bonnfinanz.de

Ein Unternehmen der Zurich Insurance Group

enem
agentur für neue medien

Die NEUE kommt besser an

Ihre verkaufstarke und
repräsentative Homepage
von zertifizierten Experten vor Ort

- ✓ Damit können Sie Ihr Angebot und Ihre Leistungen erfolgreich im weltweiten Netz präsentieren.
- ✓ Ihre professionelle Homepage und eindrucksvolle Visitenkarte im Internet

ab 490,-€*
*zzgl. MwSt.

EnEm GmbH
agentur für neue medien
Norbert-Steger-Str. 4 // 94094 Rothalmünster
Rothalmünster // Tel. 08533 - 96 24 6-0
Regensburg // Tel. 0941 - 464 474-0
E-Mail: info@en-em.de
www.en-em.de

BICHLMEIER

Bichlmeier Bau GmbH

Klosterberg 28 • Asbach
94094 Rothalmünster 2

☎ 08533 / 910810 • 📠 08533 / 910811
www.bichlmeier-Bau.de
info@bichlmeier-bau.de

Rohbauarbeiten • schlüsselfertiges
Bauen • Umbauarbeiten • Bauwerksanie-
rung • Erdarbeiten • Pflasterarbeiten •
Hausverwaltung • Planungsarbeiten

Modeatelier & Jeansshop
Petra Möhle - Bremer
Damen- u. Herrenmaßschneidermeisterin

Maßanfertigung von exklusiver
Damen- und Herrenbekleidung •
Brautmoden • Abendgarderobe •
Änderungsschneiderei • Nähkurse

Irminswindstr. 11 - 94094 Rothalmünster
☎ 08533 / 91 90 78 • Mobil 0160 / 123 5003

www.alpenverein-rotthalmuenster.de

**ALPENVEREIN
ROTHALMÜNSTER**

Sommerrückblick

Der Sommer heuer macht seinem Namen alle Ehre, aber trotzdem konnten wir nicht alle geplanten Touren abhalten. Entweder wegen zu wenig Anmeldungen oder zu hohen Temperaturen mussten Wanderungen abgesagt werden. Doch es ist nicht so, dass wir gar nichts unternommen haben:

Eine Nacht in den Bergen
Eine Nacht in den Bergen verbrachten wir Mitte Juni. Es galt noch, die letztes Jahr wegen schlechtem Wetter abgebrochene Mehrtagestour „fertig“ zu gehen. Übernachtungsziel war die wunderschön gelegene rustikale Ennstalerhütte auf 1.544 m mitten im Gesäuse in der Steiermark. Petrus spielte diesmal auch mit, so dass am Samstagnachmittag bereits der abwechslungsreiche Klettersteig auf die Tieflimauer begangen werden konnte. Der Sonntagsgipfel, mit dem weithin wahrnehmbaren Tamischbachturm war aber schon wieder wolzig, so dass uns ein ausgedehnter Aufenthalt verwehrt war. Die Freude über ein Hütten-Wochenende in den Bergen ließen wir uns allerdings nicht verderben!

Das Große Maiereck
Bereits zwei Wochen später verschlug es uns nochmal in diese Gegend. Den höchsten Punkt zwischen Haller Mauern und den Steirischen Eisenwurzeln haben wir uns ausgesucht: das Große Maiereck. Wir waren eine sehr kleine Gruppe, verbrachten aber trotz fehlender Aussicht – weil wieder sehr wolzig – einen schönen Wandertag.

**Ferienprogramm
- Kletterhalle**

Wie jeden Sommer beteiligten wir uns beim Ferienprogramm und boten den Kindern und Jugendlichen einen Ausflug in die Simbacher Kletterhalle an. Und wie jeden Sommer wurde das Angebot gut angenommen. Treffpunkt war um 9 Uhr und, nachdem alle 15 Kids auf die Autos verteilt waren, ging's los. In Simbach angekommen gab's zuerst eine Einweisung vom dortigen DAVler und dann erkaxelten die Kinder auf den bunten Farbrouten die Wände. Alle waren mit Begeisterung

DAV
Deutscher Alpenverein
Sektion Freilassing, OG Rothalmünster

Ferienprogramm: Klettern in der Simbacher Kletterhalle

dabei! Viel zu schnell verging der Vormittag und man fand sich zum erfrischenden Abschluss - auch wie jedes Jahr - in der Eisdielen am heimischen Marktplatz wieder ein.

Pöhlmannhütte
Ein ganz großer Vorteil des anhaltend schönen Wetters ist: die Innenrenovierung der Pöhlmannhütte hat große Fortschritte gemacht und sie erstrahlt bald in fast neuem Glanz!

Wir sind gespannt, was uns der Herbst noch alles so bringen wird, und verbleiben bis dahin mit einem sonnigen Berg heil!

Daniela Kotter

Rast am Großen Maiereck

Apothekerin: Caroline Egginger | Marktplatz 23 | 94094 Rothalmünster | Tel.: 08533-7221

Wir wünschen Ihnen einen sonnigen Herbst und ein wärmendes Kaminfeuer für die ersten kalten Tage! - Caroline Egginger & das Team der Rottal-Apotheke!

seit 1980

ROTTAL APOTHEKE

Raus in die Natur...
...das macht Spass
und hält fit & gesund

Wir unterstützen Sie bei allem, was Sie vorhaben:

- Blasenpflaster zum Schutz Ihrer Füße beim Wandern
- Magnesium zum Entspannen der Muskulatur
- Pflege für Füße und Beine
- Kosmetik zum Wohlfühlen und Seele streicheln

Wir beraten
Sie gerne!



Um 1925: Knabenschule am Marktplatz



Vor 50 Jahren wurde das
ehemalige Rathaus
abgebrochen

Durch den Abriss ist ein repräsentatives
Baudenkmal für immer verschwunden

Nachdem die Bürger des Marktes im 14.
Jahrhundert mit beachtlichen Privilegien
ausgestattet waren, errichteten sie in günstiger
Lage am Marktplatz als äußeres Wahrzeichen
der Selbstverwaltung auch ein bereits in einer
Urkunde aus dem Jahr 1479 erwähntes Rathaus.



Dieses spätgotische, auf
dem Kupferstich von
Michael Wening (Topographie
Bavaria) um 1720, also kurz vor
dem Abbruch noch ersichtliche
Gebäude wurde im Jahre 1722

durch einen opulenten Rat-
haus-Neubau ersetzt. Durch
die Einführung der Schulpflicht
am 23.12.1802 hatten sich die
bisherigen Schülerzahlen
vervielfacht, sodass das alte

Schulhaus an der Norbert-Ste-
ger-Straße den Anforderungen
nicht mehr genügte. Nachdem
der Markt aufgrund der hohen
Belastungen im Zusammen-
hang mit den napoleonischen
Kriegen nicht in der Lage war,
stellte er quasi als Notbehelf
das Rathaus am Marktplatz als
Schulgebäude zur Verfügung.

Im Zuge der erforderlichen
Umbauarbeiten wurde dabei
der Haupteingang auf die
rechte Seite verlagert. Als
Amts- und Ratstube nutzte
man dann den Raum im Ober-
geschoss des Portalstöckls
und später Räumlichkeiten im
Armenhaus an der Bräugasse,
bis schließlich 1938 das ehem.
Landgerichtsgebäude am
Marktplatz zur Nutzung als
Rathaus gekauft wurde.

Dieser Spätbarockbau, der
also zu Beginn des 19. Jahr-
hunderts als Schulgebäude
umfunktioniert wurde, hatte
drei Geschosse, wobei die
Fenster des zweiten Geschos-
ses von stuckiertem Ranken-
werk umrahmt waren.



Die Decke im zweiten
Geschoss des Sitzungssaa-
les der Ratsherren von anno
dazumal zierte das Wappen
des Kurfürstentums Bayern mit
kräftig profiliertem Rahmen aus
Stuck. Das Gebäude diente
auch als Zeughaus bzw. Depot
für die Monturen und Waffen,
wie sie für die „Landfahnen“
zur Landesverteidigung bereit-
zuhalten waren.

Außerdem befand sich laut
einer Aufstellung über die Rea-

Es war einmal ... „Nur
wer die Vergangenheit
kennt, hat eine Zukunft.“
Wilhelm v. Humboldt

litätsbesitzungen des Marktes
aus dem Jahre 1801 auch die
Wohnung des Ratsdieners im
Rathaus. In einem hölzernen
Türmchen auf dem Dach war
die sog. Steuerglocke unter-
gebracht, die der damals in
Rotthalmünster ansässige
Glockengießer Josef Schelchs-



Um 1940: Die Steuerglocke erin-
nerte an die Fälligkeit der Steu-
ern an die Gemeindekasse

horn im Jahre 1725 gegossen
hatte. Sie trägt am Mantel die
Reliefs St. Maria und St. Niko-
laus. Durch das Läuten dieser
Glocke mit einem Durchmes-
ser von 36 Zentimeter ließ die
Marktverwaltung die Einwoh-
ner auf ihre Zahlungspflicht bei
der Fälligkeit der Steuern hin-
weisen. Die Glocke befindet
sich seither in der St. Koloman-
Kapelle in Mittich.

1951 Verkauf an die Kreissparkasse

Nachdem das Gebäude
durch den Schulhausneu-
bau im Jahre 1951 ausge-
dient hatte, veräußerte es die
Marktgemeinde an die Kreis-
sparkasse Rotthalmünster.
Der ehemalige Sitzungssaal
im zweiten Geschoss diente
fortan als Raum für die Ver-
anstaltungen des Volksbil-
dungswerkes. Das zwar in die
Denkmalliste eingetragene,



1968: Das in die Denkmalliste eingetragene
Gebäude fällt dem Sparkassen-Neubau zum Opfer

aber immer mehr auffällig
gewordene Haus fiel im Jahre
1968 bedauerlicherweise einer
modernen Planung (Sparkas-
sen-Neubau) zum Opfer und
wurde im September abgebro-
chen.

Erst mit Inkrafttreten des
Bayer. Denkmalschutzgesetz-
es im Jahr 1973 gab es für die
Denkmalpflege eine gesetzli-
che Grundlage, denn seitdem
bedürfen in den böhmischen
Ritterstand aufgenommen las-
sen, während Michael Wilhelm
Preu zu Strasskirchen und
Findelstein bischöflich-freisin-
gischer Rat und Kammerdirek-
tor war.

Beim Abbruch kam in einem
Holzbalken die Grundsteinle-
gungs-Urkunde aus dem Jahre
1722 zum Vorschein, wonach
der damalige Amtskammerer
(Bürgermeister) Josef Antoni
Preu, zugleich auch Verwalter
der Schlösser Schönburg, Rohr
und Dobl, den Grundstein für
dieses „Haus der Gerechtig-



Das Wappen der Stammler

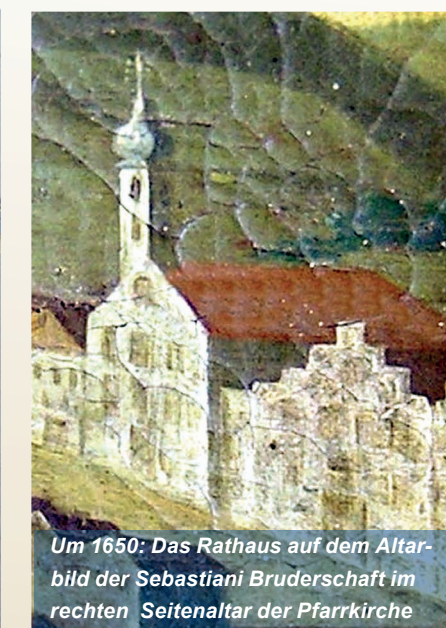
keit“ gelegt hatte.

Josef Antoni Preu fungierte
von 1714 bis 1731 als Amts-
kammerer (Bürgermeister) in
Rotthalmünster und gehörte
zweifelsfrei dem Bürgerge-
schlecht der Preu zu Strau-
bing-Vilshofen-Deggendorf
an, deren Stammgut Findel-
stein bei Deggendorf war. 1630
haben sich Hanns Heimeran
und Georg die Preu von Findel-
stein in den böhmischen Rit-
terstand aufnehmen lassen,
während Michael Wilhelm
Preu zu Strasskirchen und
Findelstein bischöflich-freisin-
gischer Rat und Kammerdirek-
tor war.

Das Wappen der Preu zeigt
einen Arm mit Stulpärmel,
einen Hecht mit Ring im Maul



Grabstein an der äußeren Ostseite des Chores der Pfarrkirche
Rotthalmünster



Um 1650: Das Rathaus auf dem Altar-
bild der Sebastiani Bruderschaft im
rechten Seitenaltar der Pfarrkirche

haltend.

Grabstein mit dem
Wappen der Preu
und Stammler

An der Ostseite des Cho-
res der Pfarrkirche von
Rotthalmünster findet sich ein
Grabstein aus rotem Marmor
mit dem Wappen der Preu
und dem Wappen der Stamm-
ler vom Ast (Stamm mit abge-
hauenen Ästen, also gestüm-
melter Ast). Leider ist der Stein
schon sehr verwittert, aber es
dürfte sich um die Grabplatte
des Wilhalm Stammler han-
deln, der 1514 verstorben ist
und mit einer „Preu“ verheira-
tet war. Das Geschlecht der
Stammler, einer mit den Fug-
gern verwandten Augsbu-
rger

Kaufmannsfamilie, war vom
14. bis zum 16. Jahrhundert
dort ansässig und aufgrund
der Ebenbürtigkeit war die
Bedingung für eine standes-
gemäße Ehe erfüllt. Der am
07.11.1698 geborene Joseph
Wolfgang Preu wirkte von 1729
bis 1743 in Rotthalmünster als
Benefiziat des Bürgerbruder-
schaftsbenefiziums St. Andrä.
Er wurde 1743 Vikar in Pram-
bachkirchen/OÖ und starb dort
1754.

In der Pfarrkirche St. Jakob
in Straubing befinden sich
Grabdenkmäler (Epitaphien)
des Albrecht Preu, der Bar-
bara Preu sowie des Kaspar,
Sebastian und Wolf Preu mit
denselben Wappen. Aus dem
Patriziergeschlecht der Preu
wurden bis zum Erlöschen des
Stammes im Jahre 1747 immer
wieder Ratsmitglieder und Pfl-
ger gewählt.



Das Wappen der Preu

Frauenbund Weihmörting erkundet Rosen- und Kräutergarten

In die Welt der Rosen und Kräuter ist der Frauenbund bei einer Exkursion nach Reut im Landkreis Rottal-Inn eingetaucht.



Foto: Tanja Brodschelm

Bei Kräuterpädagogin Sieglinde Eder konnten die Frauen den weitläufigen Garten erkunden und erfuhren dabei alles über die Königin der Blumen. Alte Bauernsorten der wohlriechenden Pflanze stellte die Expertin den Besuchern vor und erzählte geschichtliche Details. Die bunte Vielfalt auf dem großen Gelände beeindruckte die Gruppe, auch ihr Gemüsegarten, der so gar nicht den gängigen Gärten glich. Hier fand man Sorten wie Erdbeerspinat oder Purpurmelde.

Die richtige Zubereitung spielte dabei immer eine Rolle, erfuhren die Frauen. Zum Beispiel bei der Nachtkerze: Die Blütenblätter sind hier ebenso essbar wie die Wurzeln.

Im hauseigenen Kräutergarten wurden die Frauenbund-Damen in die Geheimnisse der Kräuter zur Sonnenwende eingeweiht – angefangen vom Johanniskraut bis hin zum Marienblatt.

Das Marienblatt ist auch unter dem Namen „Schmegabladi“ bekannt, denn die Frauen legten sich ein Blatt früher in ihr Gebetsbuch. Wenn der Pfarrer mal wieder zu lange predigte, schnupperten sie an dem Blatt und wurden wieder frisch.

Nicht so bekannte Kräuter wie das Kraut der Unsterblichkeit, Zitronenverbene oder römischen Schildpflanze durften die Frauen außerdem kosten. Im Anschluss wurde im

Kräuterstadt von Sieglinde Eder das Gehörte durch viele kleine Köstlichkeiten probiert.

Die Kräuterpädagogin krenzte Rosenkuchen und Rosenbutter in Brie ebenso wie verschiedene Liköre, Marmeladen, eingelegte grüne Nüsse und süße Gundermann-Chips. Die Rezepte dazu gab's oben drein. Am Ende waren sich die Damen einig, dass man an diesem Tag viele neue Eindrücke sammeln konnte.

Tanja Brodschelm

AUFZUGDIENST ROTTAL
...bewegend, menschlich!

Lebensqualität

Wir machen Sie mobil. In Ihrer gewohnten Umgebung.

- Aufzüge
- Treppenlifte
- Elektromobile

Christian Biller
Dipl.-Ing. (FH), Geschäftsführer

Biller Aufzugdienst Rottal GmbH
Harham 1
94094 Malching
Tel: 08533 91848-0

www.aufzugsdienst-rottal.de

FEEL THE NEW SPIRIT OF SPORTS

Jetzt Reebok Sportbrille auch in Ihrer Sehstärke bei uns erhältlich: Stylistische Modelle und bester Sehkomfort. Wir beraten Sie gerne.

Marktplatz 38
94094 Rottthalmünster
☎ 08533 / 911 430

KUSAN DESIGN

Wer wir sind:

Wir sind ein Team aus Handwerkern und einer Geschäftsführerin, das seinen Beruf aus Leidenschaft ausübt. Am 01.09.2017 sind wir mit unserem Unternehmen von Oberbayern nach Niederbayern umgesiedelt.

Was wir anbieten:

- Ihr Projekt braucht einen kompetenten Partner? Sie planen einen Aus- oder Umbau? Eine Sanierung? Altersgerechter Umbau?

Von Malerarbeiten, Innenausbau bis hin zu Beleuchtungen. Von der ersten Vision bis zur Umsetzung vor Ort, wir bringen Ihr Vorhaben gemeinsam ans Ziel. Lassen Sie sich ein Angebot unterbreiten – wir sind für Sie da.

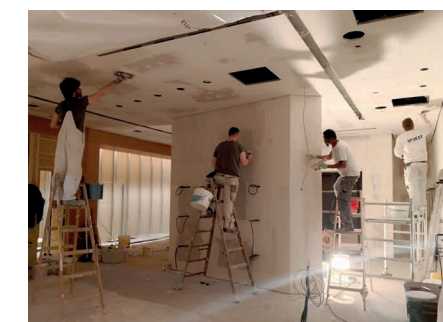
In über 20 Jahren Erfahrung in der Ausbaubranche haben wir uns Kompetenzen erarbeitet. Viel Engagement und Fachwissen, stetige Weiterentwicklung und Flexibilität zeichnen uns aus. Profitieren Sie von unserer langjährigen Präsenz am Markt und einem erprobten Netzwerk aus Partnern und Zulieferern. Wir arbeiten ausschließlich mit namhaften Lieferanten mit den entsprechenden Prüfzeugnissen und Systemen zusammen.

- Unvorhergesehene Ereignisse bringen die Planung durcheinander?

Wir stehen Ihnen zur Seite. Fachpersonal steht Ihnen kurzfristig zur Verfügung und wir bringen Ihr Vorhaben wieder in die richtige Richtung. Kundenzufriedenheit steht bei uns an erster Stelle. Individuell und kompetent; Renovierungen und Umbauten erfordern besonderes Feingefühl, gerade wenn der Kundenbetrieb bzw. das „Wohnen“ in der Zwischenzeit weiter gehen soll.

Wir realisieren Ihre Projekte kompetent, diskret und zügig. Zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten in Farbe, Form, System und Design sind möglich.

WIR STELLEN UNS VOR



Einige Referenzen:

- Dr. Gudrun Klarner, Umbauarbeiten München
- American Vintage, Shopumbau im Ingolstadt Village
- Christian Dior, Maler- Lackiererarbeiten im Oberpollinger, München
- Celiné, Shopumbau im Oberpollinger, München
- Landratsamt Rosenheim, Deckensegel, Malerarbeiten
- Neubau Hallenbad Freising, Trockenbau, Malerarbeiten
- Fassadengestaltung und Renovierungsarbeiten im Landkreis Passau

KUSAN DESIGN GMBH

Aus- und Umbau
Malerarbeiten und Sanierung
Ina-Alexandra Busch
Kößlamer Str. 3
94094 Rottthalmünster
Tel: 0 85 33 – 67 69 91-1
Fax: 0 85 33 – 67 69 91-2
Mobil: 0 176 - 24 11 22 55
Mail: info@kusan-design.de

Kanzlei am Kirchplatz
Rechtsanwalt
Johann Farnhamer

- Arbeitsrecht
- Forderungsbeitreibung / Inkasso
- Vertragsrecht (Kauf, Miete, Pacht)
- Strafrecht und Bußgeldsachen
- Verkehrsrecht / Unfallregulierung

Kirchplatz 3 · 94094 Rottthalmünster
Fon 0 85 33 / 96 19-0 · Fax 0 85 33 / 18 72
farnhamer@farnhamer.de · www.farnhamer.de

Neue Anhängerplane für die „HoZpot`s“

Nach 10 Jahren und vielen Auftritten gab`s für den Musikanhänger der kleinen Band „HoZpot`s“ eine neue Plane.



Vielen Dank den Spendern:

- Fa. Kfz Ammermüller / Kirchham
- Fa. Sanitär Heinze / Rottthalmünster
- Fa. Hecka Unfallinstandsetzung / Rottthalmünster
- Fa. Taxi Rossgoderer / Rottthalmünster

Mobil 0160 2600 521



Fotos Herbert Lebmann

Mit der Segnung des neuen Feuerwehrautos konnte die Freiwillige Feuerwehr Asbach ein besonderes Ereignis feiern.

Nach dem Kirchenzug mit den heimischen aktiven und passiven Mitgliedern sowie Abordnungen der Freiwilligen Feuerwehren Weihmörting, Rothalmünster, Thanham und Aspach (Oberösterreich) wurde von Pfarrer Jörg Fleischer zusammen mit Pfarrvikar Bernardu Chemalapenta im Innenhof des Klosters eine feierliche Messe zelebriert.

In einem festlichen Kirchenzug wurde zur Fahrzeugsegnung gezogen

Feierliche FAHRZEUGWEIHE bei der Asbacher Feuerwehr



Pfarrer Jörg Fleischer segnete das neue Fahrzeug der Asbacher Feuerwehr

Anschließend begrüßte Vorstand Josef Harbeck alle Festteilnehmer, insbesondere Pfarrer Jörg Fleischer, 1. Bürgermeister Franz Schönmoser, 2. Bürgermeister Hans-Peter Penninger, 3. Bürgermeister Günter Straußberger, Landtagsabgeordneten Walter Taubeneder und die stellvertretende Landrätin Gerlinde Kaupa.

Kommandant Stefan Grasel zeigte den rund zwei Jahre lang andauernden Weg der Fahrzeugbeschaffung auf. Das bisherige Löschgruppenfahrzeug 8 wurde nach dreißig Jahren Dienstzeit durch ein Tragkraftspritzenfahrzeug ersetzt. Mit dem neuen Fahrzeug hat die Asbacher Wehr neben weiteren Neuerungen nunmehr 800 Liter Wasser mit dabei und die vor drei Jahren neu beschaffte Tragkraftspritze TS 8 kann künftig als Heckpumpe mit dem Tank verwendet werden. Die Gesamtkosten des neuen Fahrzeugs betragen rund 185.000 €, wofür es einen staatlichen

Verein steuerte 15.000 € bei

Zuschuss in Höhe von 39.000 € gab und der örtliche Feuerwehrverein 15.000 € beisteuerte. Pfarrer Jörg Fleischer gab dem neuen Fahrzeug den kirchlichen Segen.

Anschließend stellten sich alle Gottesdienstbesucher wieder zu einem Festzug auf. Mit Musik wurde zurück zum Feuerwehrhaus gezogen, wo mit der Gesamtbevölkerung noch ein geselliges Grillfest gefeiert wurde. Dabei bot sich allen Interessierten die Gelegenheit, das neue Fahrzeug eingehend zu besichtigen.

Herbert Lebmann



Bei der Fahrzeugsegnung (von links): Marktgemeinderat Willi Erbertseder, 3. Bgm. Günter Straußberger, Marktgemeinderat Roland Hopper, 2. Bgm. Hans-Peter Penninger, stv. Landrätin Gerlinde Kaupa, 1. Bgm. Franz Schönmoser, MdL Walter Taubeneder, Rudolf Gstöttl, Ehrenkreisbrandmeister Herbert Egger und Vorstand Josef Harbeck

Malerfachbetrieb Hans-Jürgen und Johann HOPFINGER GmbH

Norbert-Steger-Straße 78 • 94094 Rothalmünster

Telefon: 08533/1357 oder 1819

Telefax: 08533/1819

E-mail: hans-juergenhopfinger@web.de

Ihr Profi für Fassadengestaltung
Gerüstbau und Innenarbeiten

Gülcin Zeybekoglu

Marktplatz 18

94094 Rothalmünster

☎08533 / 918 107
bosporus1@hotmail.de

Mo/Di/Do 10.30 – 22.00 Uhr
Sa/So/Fiertage 11.00 – 22.00 Uhr
Mi – Ruhetag

Eichinger ALEX

Technik & Service

Am Kirchfeld 24
94094 Rothalmünster-Asbach
Tel. 08533/912205
Handy 0160-3527397

Reparatur-Beratung-Verkauf:
Unterhaltungselektronik: Panasonic-Philips-Technisat-Kathrein
Haushaltsgeräte: Miele-Liebherr-AEG-Siemens- Bosch-Neff usw.

Wagner

Bäckerei-Konditorei-Café
Qualität aus Tradition!

94099 Rothalmünster, Marktplatz 20

Backshop

- ständig "ofenfrische" Brezen
Semmeln und vieles mehr...
- große Auswahl an Backwaren,
Torten und Feingebäck
- verschieden belegte Snacks,
sowie frische, knackige Salate

Tagescafé

- Frühstück ab 6.00 Uhr
- Preiswerte warme und kalte Speisen
- vorzüglicher Zumtobel Kaffee
- Wohlfühlen und Entspannen
in gemütlichem Ambiente
- Ausrichten verschiedener Feiern

Filiale mit Tagescafé: Marktplatz 20, 94094 Rothalmünster, Tel. 08533/ 91 15 40
Backshop im Netto: Passauer Str. 28, 94094 Rothalmünster, Tel. 08533 / 91 96 90

Autohaus Köhler KG

Jetzt
Neu in
Minsta

**Ihre Profiwerkstatt für alle
Marken, für alle Fälle.**

Die AUTOFIT-Profiwerkstatt ist die günstige Alternative für die
Wartung und Inspektion Ihres Autos – für alle Marken, alle
Baujahre und alle Service- und Reparaturarbeiten. Als einer
von über 1.500 AUTOFIT Betrieben in ganz Europa können
wir Ihnen dabei die ganze Leistungsfähigkeit und den hohen
Qualitätsstandard einer internationalen Marke bieten.
Herzlich willkommen!
Profitieren sie von über 60 Jahren VW-Erfahrung.

Autohaus Köhler KG
Unterer Markt 5 • 94094 Rothalmünster
Telefon 08533/910306

Miteinander ist einfach.

Sparkasse unterstützt die Region mit fast 600.000 Euro.

Im südlichen Landkreis wurden im letzten Jahr 158 verschiedene Projekte mit fast 50.000 Euro gefördert.

In einer Feierstunde in Pocking bedankte sich die Sparkasse bei den zumeist Ehrenamtlichen für ihr Engagement für „die gute Sache“ im Passauer Land.

sparkasse-passau.de

„Wir machen es den Menschen einfach,
ihr Leben besser zu gestalten.“

Gemeinsam #AllemGewachsen

20 Jahre Kulturfreunde Rotthalmünster

Große **GIUSEPPE VERDI GALA** am **20. Oktober** in der Rottalhalle

Wie die Zeit vergeht: die Kulturfreunde Rotthalmünster können in diesem Jahr ihr zwanzigjähriges Bestehen feiern und auf zwanzig Jahre erfolgreiche Kulturarbeit in unserer Gemeinde zurückblicken. War es 1998 der jetzige Ehrenvorstand Gottfried Benischke, der den damals noch jungen Verein in der Kulturszene von Rotthalmünster etablierte, so ist es seit 2009 Werner Mayer, der mit seinem Vorstandsteam die Kulturszene in Rotthalmünster mitgestaltet.



Nach wie vor ist es das Anliegen der Kulturfreunde, ein attraktives, niveauvolles und abwechslungsreiches Jahresprogramm zu bieten. Sei es mit dem schon traditionellen Frühlingskonzert, der erstmals durchgeführten Nacht der Galerien, der mittlerweile sehr beliebten Country-Night, Auftritten von Kabarettgrößen wie Michael Altinger oder Django Asül, Konzert- und Theateraufführungen, Ausstellungen mit heimischen Künstlern oder Theater- und Musicalsfahrten. Was auch immer, stets können wir uns über großes Interesse und regen Zuspruch freuen und stets sind wir bemüht, neue Veranstaltungen zu bieten.

Ein gerade unter finanziellen Gesichtspunkten - ohne irgendwelche öffentliche Unterstützung - nicht immer einfa-

ches Unterfangen, zumal die Veranstaltungen ja auch noch bezahlbar sein müssen.

Zu unserem zwanzigjährigen Bestehen haben wir dennoch etwas ganz Besonderes arrangiert. Nach dem Motto: „Wenn die Kulturfreunde Rotthalmünster 2018 ihr 20-jähriges Jubiläum feiern, so wird dies mit einem ganz besonderen Highlight geschehen“.

Dies soll am 20. Oktober mit einer „Großen Giuseppe Verdi Operngala“, einem ganz besonderen musikalischen Leckerbissen, stattfinden.

Ein Hauch von Salzburger Festspielen zieht in die Rottalhalle ein, wenn die Solisten des durch zahlreiche Gastspiele in Europa bekannten Ensembles der „Oper im Berg

Salzburg“ ihren Auftritt geben.

Die Kulturfreunde Rotthalmünster haben weder Kosten noch Mühen gescheut, diese Veranstaltung nach Rotthalmünster zu holen. „Das, was als eines der Highlights der Salzburger Opernsaison 2018 gilt, ist für unser 20-jähriges Bestehen gerade recht“, so der 1. Vorsitzende der Kulturfreunde Rotthalmünster, Werner Mayer.

Die internationalen Solisten führender Opernhäuser aus Italien, Brasilien, USA, Russland, Südkorea usw. bringen die großen Verdi-Arien aus La Traviata, Nabucco, Rigoletto oder der Troubadour,

aber auch die großen Arien aus Puccinis Turandot - Nessun Dorma, Rossinis Barbier di Siviglia - Arie des Figaro oder Bizets Carmen - Habanera der Carmen.

Die Künstler werden vom großen „Oper im Berg Orchester“ begleitet.

Ein einmaliger und unvergesslicher Opernabend für Rotthalmünster ist garantiert.

Werner Mayer

i Karten gibt es ab sofort bei allen Geschäftsstellen der PNP oder bei Schreibwaren Wagner (☎ 08533 623) in Rotthalmünster.



Samstag, 20. Oktober 2018
19.30 Uhr
Rottalhalle Rotthalmünster

**DIE GROSSE
GIUSEPPE
VERDI GALA**

PRÄSENTIERT VOM
ENSEMBLE
„OPER IM BERG
SALZBURG“

Karten:
Schreibwaren Wagner, Rotthalmünster – Tel. 08533 – 623
PNP - in allen Geschäftsstellen oder www.pnp.de/shop

